



Federazione Italiana Gioco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO

AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: k.schuster@lnd.it

Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

E-mail: combolzano@lnd.it – Pec: combolzano.lnd@legalmail.it

Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it - www.iscrizioni.lnd.it - www.calendarifigcbz.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2022/2023

Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 70

del/vom 01/06/2023

INDICE / INHALT

COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT	3673
TORNEO BEACH SOCCER MASCHILE E FEMMINILE	3673
SPAREGGIO SECONDE PROMOZIONE	3679
FINALI COPPA REGIONE 2022/2023	3679
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE	3680
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ	3681
COMUNICAZIONI COMITATO PROV. BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN	3684
CONSIGLIO DIRETTIVO / VORSTAND – 30/05/2023	3684
FINALI PROVINCIALI 2022/2023 – LANDESFINALSPIELE 2022/2023	3685
TIROLER SUPERCUP	3689
SPAREGGI CAMPIONATI / ENTScheidungsspiele MEISTERSCHAFTEN	3690
SPAREGGIO – 1^ CATEGORIA / ENTScheidungsspiel – 1. AMATEURLIGA	3691
SPAREGGI – 2^ CATEGORIA / ENTScheidungsspiele – 2. AMATEURLIGA	3693
SPAREGGI – 3^ CATEGORIA / ENTScheidungsspiele – 3. AMATEURLIGA	3697
PROGETTO VALORIZZAZIONE GIOVANI CALCIATORI CAMPIONATO PROMOZIONE	3700
RIUNIONE INFORMATIVA SETTORE FEMMINILE / VERSAMMLUNG DES DAMENFÜBBALLS	3701
GIOVANI IN CAMPO ECCELLENZA / JUGENDSPIELERPFlicht OBERLIGA	3701
GIOVANI IN CAMPO PROMOZIONE / JUGENDSPIELERPFlicht LANDESLIGA	3702
OBBLIGO ATTIVITÀ GIOVANILE / VERPFlichtung JUGENDTÄTIGKEIT	3702
SVINCOLO PER INATTIVITÀ DEL CALCIATORE (ART. 109 N.O.I.F.)	3703
SVINCOLO PER DECADENZA DEL TESSERAMENTO (ART. 32 BIS NOIF)	3704
RAPPRESENTATIVA ALLIEVI – 2007 – AUSWAHLMANNSSCHAFT A – JUGEND	3705
RICORSI / REKURSE – NUOVO CODICE GIUSTIZIA SPORTIVA	3706
PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER	3706
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG	3707
RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE	3707
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE	3708
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ	3720

COMUNICAZIONI COORDINATORE SGS / MITTEILUNGEN KOORDINATOR JUSS	3729
FESTA FINALE ESORDIENTI / ABSCHLUSSFEST C-JUGEND	3729
FESTA FINALE PULCINI / ABSCHLUSSFEST D-JUGEND	3731
FESTA FINALE FUN FOOTBALL ABSCHLUSSTURNIER	3732
COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN C.O.N.I.	3733
SERIE DI INCONTRI FORMATIVI ONLINE GENERE PLUS	3733
COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D.	3734
RAPPRESENTATIVA NAZIONALE LND UNDER 15 SECONDO SEMESTRE	3734
COMUNICATO N. 362: SPAREGGI SECONDE ECCELLENZA US LAVIS.....	3736
COMUNICATO N. 363: AVVIO PROCEDIMENTO DECADENZA AFFILIAZIONE	3737
CIRCOLARE N. 90: CONVERSIONE IN LEGGE CD. DECRETO BOLLETTE	3740
COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN S.G.S	3741
COMUNICATO NR. 187: FASI NAZ. U17 E U15: MAIA ALTA OBERMAIS E OLTRISARCO JUVE	3741

Legenda Indice / Legende Inhalt:

in giallo / in gelb: Suddivisione in Capitoli / Unterteilung in Kapitel

in rosso / in rot: nuove Informazioni Comunicazioni del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano
neue Informationen bei den Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

Comunicazioni Ambito Regionale / Mitteilungen Regionale Tätigkeit

Torneo BEACH SOCCER maschile e femminile

The poster features a central image of a male beach soccer player in mid-air, performing a bicycle kick. He is wearing a white tank top and blue shorts. The background is a sandy beach.

LND (Logo) **Algund-Lagundo** **F.I.G.C. LEGA NAZIONALE DILETTANTI**
COMITATI PROVINCIALI AUTONOMI DI TRENTO E BOLZANO

BOLZANO-BOZEN **TRENTO**

MASCHILE **MÄNNER** **BEACH SOCCER** **FEMMINILE** **DAMEN**

CAMPIONATO REGIONALE BEACH SOCCER - SERIE B
REGIONALE BEACH-SOCCER-MEISTERSCHAFT SERIE B

15-16 LUGLIO/JULI 2023
ALGUND - LAGUNDO

Per info:
combolzano@lnd.it - Cima Massimo 351 8242509
info@figctrento.it - Guaraldo Paolo 339 1923230

INGRESSO LIBERO **EINTRITT FREI**

Minigolf Treff **Algund** **FIGC** **Algund-Lagundo**

LND (Logo) **BEACH SOCCER**

TORNEO REGIONALE SERIE B MASCHILE E FEMMINILE BEACH SOCCER

REGOLAMENTO UFFICIALE

IL TORNEO REGIONALE **TRENTINO ALTO ADIGE** rientra nel circuito L.N.D. Dipartimento Beach Soccer valevole come "TORNEO REGIONALE SERIE B – F.I.G.C. LEGA NAZIONALE DILETTANTI". Pertanto tutti gli incontri del torneo saranno diretti nel rispetto della normativa FIGC – LND inerente all'attività amatoriale.

Ogni giocatore deve essere tassativamente tesserato FIGC per l'attività amatoriale e ricreativa (al costo di 6,00€), il vincolo di tesseramento per il presente Torneo sarà limitato alla durata della manifestazione e non pregiudicherà diverso ed eventuale vincolo contemporaneo dello stesso calciatore.

Possono essere tesserati tutti i soggetti di età non inferiore ai 15 anni di età, essendo nella seguente posizione di tesseramento FIGC:

Calciatori tesserati per Società Dilettanti (in tal caso sarà necessario riceva specifico nulla osta, in forma scritta dalla Società dilettantistica di appartenenza)

Calciatori non tesserati

Calciatori svincolati

La squadra vincitrice della manifestazione acquisirà titolo preferenziale a partecipare ai Play Off Nazionali di Serie B organizzati dal Dipartimento Beach Soccer - L.N.D.

1. Ogni rosa potrà essere formata al massimo da 15 giocatori, da comunicare entro e non oltre il **23 GIUGNO 2023**.
2. In ciascuna partita, ogni squadra è costituita da 5 giocatori, compreso il portiere; la panchina è costituita da massimo 7 giocatori per un totale di 12 giocatori.
3. Il numero delle sostituzioni è illimitato. Il giocatore subentrante dovrà attendere che il giocatore sostituito esca dal campo prima di entrare sul terreno di gioco (il cambio si completerà con il passaggio della casacca indossata dal calciatore proveniente dalla panchina e nella porzione di campo prestabilita).
4. I tempi di gioco saranno i seguenti:
 - 3 tempi da 12 minuti non effettivi ciascuno con 3 minuti di intervallo tra un tempo e l'altro nel corso di gironi eliminatori e finali;
5. Ciascuna partita non potrà finire in parità:
 - Nei gironi eliminatori e finali in caso di parità al termine dei tempi regolamentari si procederà ai calci di rigore (si batteranno 3 rigori per parte in caso di parità si andrà ad oltranza); i calci di rigore potranno essere battuti da tutti i giocatori in distinta. Entrambe le squadre dovranno avere lo stesso numero di giocatori utili per tirare i rigori. Nel caso una squadra avesse un numero superiore di giocatori in distinta per la partita in questione, dovranno essere comunicati i giocatori che non parteciperanno ai calci di rigore in numero tale che il numero di giocatori scelti per calciare gli stessi rigori sia pari al numero di giocatori presenti nella distinta della squadra avversaria.
- Nel corso di semifinali e finali in caso di parità al termine dei tempi regolamentari verrà disputato un tempo supplementare di 3 minuti effettivi. In caso di ulteriore parità si procederà ai calci di rigore (stessa regola di cui sopra).

6. Le punizioni sono sempre dirette, senza barriera e devono essere battute da chi subisce il fallo. Qualora il giocatore che ha subito il fallo dovesse essere sostituito per infortunio, la punizione/rigore dovrà essere battuta dal giocatore che sostituisce chi ha subito il fallo.

Quando il pallone è calciato in direzione della porta avversaria – all'interno dell'area tra il pallone e la porta avversaria – solo il portiere difendente può toccare il pallone mentre questo è in aria. In tutti gli altri casi, se il pallone esce da questa area o tocca il terreno, la restrizione non si applica più, e tutti i giocatori possono toccare o giocare il pallone.

7. Il portiere ha la possibilità di prendere il pallone con le mani su un retropassaggio intenzionale di piede da parte di un giocatore della propria squadra una sola volta nel corso della stessa azione o comunque dopo che il pallone è stato toccato da un avversario. In caso di infrazione verrà assegnato un calcio di punizione alla squadra avversaria dalla linea immaginaria di metà campo.

8. Le rimesse laterali possono essere battute indifferentemente con le mani o con i piedi entro 4 secondi da quando il giocatore ha preso possesso del pallone.

Una rete non può essere segnata direttamente su rimessa dalla linea laterale. Se la rimessa dalla linea laterale è effettuata direttamente verso una porta e il pallone oltrepassa la linea immaginaria di porta senza toccare un giocatore:

- sarà accordato un calcio d'angolo alla squadra avversaria, se il pallone entra direttamente nella propria porta;
- sarà accordata una rimessa dal fondo alla squadra avversaria, se il pallone entra direttamente nella porta avversaria.

9. Il calcio d'angolo deve essere battuto con i piedi entro 4 secondi da quando il giocatore ha preso possesso del pallone.

Una rete può essere segnata direttamente su calcio d'angolo.

10. Il Portiere ha 4 secondi di tempo per rimettere in gioco il pallone da rimessa dal fondo o comunque quando ne ha il possesso all'interno della propria area di rigore.

11. Ciascun giocatore non può sostare con il pallone all'interno della propria area di rigore per più di 4 secondi, pena tiro libero per la squadra avversaria dalla linea immaginaria di centrocampo.

12. Un giocatore o un giocatore di riserva deve essere ammonito con il cartellino giallo se commette una delle seguenti infrazioni:

- si rende colpevole di comportamento antisportivo;
- manifesta dissenso con parole o gesti;
- trasgredisce ripetutamente le Regole del Gioco;
- non rispetta la distanza prescritta quando il gioco viene ripreso con un calcio d'inizio, un calcio d'angolo, una rimessa laterale, un calcio di punizione o una rimessa dal fondo;
- entra o rientra nel rettangolo di gioco senza il permesso degli arbitri o infrange la procedura della sostituzione;
- abbandona deliberatamente il rettangolo senza il permesso degli arbitri.

13. Un giocatore o un giocatore di riserva deve essere espulso con il cartellino rosso se commette una delle seguenti infrazioni:
- si rende colpevole di un grave fallo di gioco;
 - si rende colpevole di condotta violenta;
 - lancia sabbia contro chiunque;
 - sputa contro un avversario o qualsiasi altra persona;
 - priva la squadra avversaria di una rete o di una evidente opportunità di segnare una rete, toccando deliberatamente il pallone con le mani (con l'eccezione del portiere all'interno della propria area di rigore);
 - priva di un evidente opportunità di segnare una rete un avversario che si dirige verso la porta opposta, mediante un fallo punibile con un calcio di punizione diretto o un calcio di rigore;
 - usa un linguaggio offensivo, ingiurioso o minaccioso e/o fa lo stesso con dei gesti;
 - riceve una seconda ammonizione nella stessa gara.

14. 1) Un giocatore espulso non può più prendere parte alla gara e non può sedere sulla panchina dei sostituti e dovrà lasciare le vicinanze del terreno di gioco.

Un altro giocatore può sostituire il suo compagno di squadra che è stato espulso, dopo 2 minuti e può entrare sul terreno di gioco una volta avuta l'autorizzazione dagli arbitri.

2) Un tackle che mette a repentaglio l'integrità fisica di un avversario deve essere sanzionato come un grave fallo di gioco.

3) Ogni atto di simulazione sul terreno di gioco inteso a ingannare gli arbitri deve essere sanzionato come comportamento antisportivo.

4) Un giocatore che si toglie la maglia per festeggiare la segnatura di una rete deve essere ammonito per comportamento antisportivo.

15. Un giocatore verrà squalificato per la gara successiva al raggiungimento della terza ammonizione in gare differenti.

Le ammonizioni verranno azzerate a partire dagli ottavi di finale (qualora un giocatore dovesse raggiungere le tre ammonizioni nella terza gara del girone eliminatorio non potrà giocare gli ottavi di finale).

Un giocatore espulso non potrà partecipare alla gara successiva.

16. Per tutte le altre regole non specificate nel presente, si rimanda al regolamento ufficiale del beach soccer.

CLASSIFICA E QUALIFICAZIONE ALLA FASE SUCCESSIVA

17. Verranno assegnati:

- 3 punti alla squadra che vincerà nei tempi regolamentari;
- 1 punto alla squadra che vincerà ai rigori;
- 0 punti alla squadra che perderà nei tempi regolamentari o ai rigori.

18. Accedono alla finale le prime **DUE** squadre classificate di ciascun girone più

Saranno considerati ai fini della redazione delle classifiche:

- Maggior numero di punti conquistati;
- Migliore differenza reti generale;
- Maggior numero di goal realizzati;
- Sorteggio

19. In caso di arrivo a pari punti nel girone eliminatorio, la classifica verrà stilata secondo le seguenti modalità:

- Maggior numero di punti conquistati negli scontri diretti;
- Migliore differenza reti generale;
- Maggior numero di goal realizzati;
- Sorteggio

20. Il tabellone che seguirà i gironi eliminatori verrà così formulato:

DA RIVEDERE A CHIUSURA ISCRIZIONI

Negli ottavi di finale non potranno incontrarsi squadre dello stesso girone.

21. Tutte le gare del girone eliminatorio saranno arbitrate da arbitri/dirigenti incaricati dagli organizzatori del torneo, mentre le fasi ad eliminazione diretta saranno arbitrate da arbitri A.I.A. della Regione TRENINTO ALTO ADIGE;

**Il Responsabile Beach Soccer
Comitato CPA Bolzano
(Massimo Cima)**

**Il Responsabile Beach Soccer
Comitato CPA Trento
(Paolo Guaraldo)**



**F.I.G.C. – LEGA NAZIONALE DILETTANTI
ATTIVITA' BEACH SOCCER**



**Domanda di Iscrizione
Campionato Regionale Stagione 2023**

La Società fa domanda d'iscrizione, per l'attività regionale 2023, al Campionato Regionale organizzata dalla Lega Nazionale Dilettanti in collaborazione con i Comitati Provinciali Autonomi di Trento e Bolzano, per il tramite del proprio Dipartimento Beach Soccer, comunicando i dati qui sotto riportati:

Codice Fiscale/Partita IVA	
Denominazione della Società	
Indirizzo della Sede Sociale	
Comune di Residenza della Sede Sociale e CAP	
Indirizzo per la corrispondenza	
CAP e Città	
Indirizzo e-mail	
Indirizzo posta certificata	
Recapiti telefonici della Società	
Telefoni dirigenti reperibili (nome e orario)	
Telefoni dirigenti reperibili (nome e orario)	
Telefoni dirigenti reperibili (nome e orario)	

Luogo e Data, _____

Il Presidente

(timbro e firma)

Spareggio Seconde Promozione

Gara di Spareggio Seconde Classificate Promozione Trento e Bolzano

Data	Orario	Spareggio	Campo
04/06/2023	Ore 17.00	SSD BENACENSE 1905 RIVA – SSV NATURNS	Stadio Quercia di Rovereto

Sarà effettuata in due tempi di 45' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 15' ciascuno e, se la parità persistesse, saranno battuti i tiri di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

La Società prima menzionata fungerà da squadra ospitante con tutti gli obblighi previsti dall'art. 65 delle N.O.I.F.

Per quanto riguarda i Giovani in Campo, le società dovranno attenersi alle disposizioni dei relativi Comitati d'appartenenza.

Sarà cura del Comitato Provinciale Autonomo di Trento inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.

Finali Coppa Regione 2022/2023

In base ai risultati sotto riportati, si indicano di seguito le squadre che prenderanno parte alle gare di finale e il calendario delle stesse.

CATEGORIA UNDER 15

Ore 10.30 A.S.D. CALISIO CALCIO - A.S.D. SETTAURENSE 1934 venerdì 02 giugno 2023 a Caldonazzo

Finale

Gara effettuata in due tempi di 35' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, per stabilire la squadra vincente saranno eseguiti i tiri di rigore secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

A seguire premiazione.

CATEGORIA UNDER 17

Ore 14.00 U.S.D. ARCO 1895 - U.S.D. PIEVE DI BONO venerdì 02 giugno 2023 a Caldonazzo

Finale

Gara effettuata in due tempi di 45' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, per stabilire la squadra vincente saranno eseguiti i tiri di rigore secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

A seguire premiazione.

CATEGORIA UNDER 19

Ore 16.30 U.S. LAVIS

- F.C. ROVERETO

venerdì 02 giugno 2023 a Caldonazzo

Finale

Gara effettuata in due tempi di 45' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, per stabilire la squadra vincente saranno eseguiti i tiri di rigore secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

A seguire premiazione.

Sarà cura del Comitato Provinciale Autonomo di Trento inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.

RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 11 Giornata - R		
AZZURRA S. BARTOLOMEO	- NEUGRIES	7 - 0
(1) FC SUDTIROL SRL	- VORAN LEIFERS	16 - 1
(2) ISERA	- BRIXEN	3 - 0
PFALZEN	- RIFFIAN KUENS	4 - 0
(3) RED LIONS TARSCH	- FFC PUSTERTAL ASV	1 - 4
(3) SCILIAN SCHLERN	- RIVA DEL GARDA A.S.D.	1 - 3

(1) - disputata il 28/05/2023

(2) - disputata il 24/05/2023

(3) - disputata il 26/05/2023

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	62	22	20	2	0	121	5	116	0
U.S. ISERA	57	22	18	3	1	93	12	81	0
A.S.V. FFC PUSTERTAL ASV	45	22	14	3	5	87	21	66	0
U.S. AZZURRA S. BARTOLOMEO	45	22	13	6	3	68	38	30	0
U.S. RIVA DEL GARDA A.S.D.	40	22	12	4	6	84	36	48	0
A.S.D. PFALZEN	32	22	9	5	8	57	38	19	0
S.S.V. BRIXEN	31	22	9	4	9	36	36	0	0
ADFC RED LIONS TARSCH	23	22	7	2	13	44	58	-14	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	17	22	4	5	13	31	62	-31	0
A.S.C. NEUGRIES	16	22	5	2	15	25	72	-47	1
AC.SG SCILIAN SCHLERN	9	22	3	0	19	12	116	-10	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	0	22	0	0	22	10	174	-16	0

La società **FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL** è promossa al Campionato Nazionale di Serie C Femminile.

I Comitati Provinciali Autonomi di Trento e di Bolzano si congratulano con la Società F.C. SUDTIROL per il traguardo raggiunto.

COPPA REG. JUNIORES / REGIONALPOKAL JUNIOREN

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE SF - 1 Giornata - A			
FC ROVERETO	- RIVA DEL GARDA A.S.D.	3 - 0	
RAVINENSE	- LAVIS A.S.D.	1 - 3	

COPPA REG. / REGIONALPOKAL UNDER 17

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 28/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE SF - 1 Giornata - A			
ARCO 1895	- BENACENSE 1905 RIVA	2 - 0	
(1) VIPO TRENT	- PIEVE DI BONO A.S.D.	1 - 2	

(1) - disputata il 29/05/2023

COPPA REG. / REGIONALPOKAL UNDER 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 28/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE SF - 1 Giornata - A			
(1) AUSW. RIDNAUNTAL	- SETTAURENSE 1934	5 - 7	
(1) VIPO TRENT	- CALISIO CALCIO	1 - 3	

(1) - disputata il 28/05/2023

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Il Giudice Sportivo nella seduta del 31/05/2023, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 27/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUÙE

Euro 60,00 PFALZEN

per non aver esibito all'arbitro la richiesta della forza pubblica.

COPPA REG. JUNIORES / REGIONALPOKAL JUNIOREN

GARE DEL / SPIELE VOM 27/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 15/ 6/2023

MIRAROMA MARCO (RIVA DEL GARDA A.S.D.)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER TRE GARE EFFETTIVE / SPERRE DREI SPIELE

MARCANTONI NICCOLO (RAVINENSE)

espulso per "DOGSO", offendeva il direttore di gara

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

GOTTARDINI NICOLA (RAVINENSE)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

CAMPAGNA KEVIN (FOOTBALL CLUB ROVERETO) DEIMICHEI ELIA (FOOTBALL CLUB ROVERETO)

FASANELLI FRANCESCO (FOOTBALL CLUB ROVERETO) OBERHUBER GIOVANNI (RIVA DEL GARDA A.S.D.)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (III INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (III VERGEHEN)

EL JAMIY MOHAMED (LAVIS A.S.D.)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

MANFREDI PIETRO (FOOTBALL CLUB ROVERETO) GHIRVAN DRAGOS (LAVIS A.S.D.)

LUCIDI DAVIDE (LAVIS A.S.D.) MARCANTONI ALESSIO (RAVINENSE)

CONGIU RICCARDO (RIVA DEL GARDA A.S.D.) D AGOSTINO CESARE (RIVA DEL GARDA A.S.D.)

MILITA EMANUELE (RIVA DEL GARDA A.S.D.) PELLEGRINI NICOLA (RIVA DEL GARDA A.S.D.)

COPPA REG. / REGIONALPOKAL UNDER 17

GARE DEL / SPIELE VOM 28/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 8/6/2023

RIGATTI GIOVANNI BATTIS (ARCO 1895)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

BONETTI NICHOLAS (BENACENSE 1905 RIVA)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

FAVA ALESSANDRO (ARCO 1895)

LIVIA LUCA

(ARCO 1895)

GARE DEL / SPIELE VOM 29/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

AYOUBE HICHAM

(PIEVE DI BONO A.S.D.)

TORRE ANTONIO

(VIPO TRENTO)

COPPA REG. / REGIONALPOKAL UNDER 15

GARE DEL / SPIELE VOM 28/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

KERSCHBAUMER RENE (AUSWAHL RIDNAUNTAL)

MAURMAIR SVEN

(AUSWAHL RIDNAUNTAL)

CAILOTTO MATHIAS

(CALISIO CALCIO)

PINAMONTI THOMAS

(CALISIO CALCIO)

GIOVANELLI ANDREA

(SETTAURENSE 1934)

GASPERI EMILIANO

(VIPO TRENTO)

ZENOBI SIRO

(VIPO TRENTO)

Comunicazioni Comitato Prov. Bolzano / Mitteilungen Landeskomitee Bozen

Consiglio Direttivo / Vorstand – 30/05/2023

Riunione del 30 maggio 2023.

Si è discusso il seguente ordine del giorno:

1. Lettura ed approvazione verbale riunione precedente;
2. Comunicazioni del Presidente;
3. Variazione al P.E.P.O Stagione Sportiva 2022/2023;
4. Approvazione Piano Economico per Obiettivi Stagione Sportiva 2023/2024;
5. Organizzazione dei lavori alle finali previste a Caldaro il 02 e 03 giugno;
6. Supercup tirolese a Bressanone il 07.06. ore 20
7. Informazione sugli spareggi previsti dopo la fine dei campionati;
8. Finali dei Tornei Regionali previsti a Calceranica il 02 giugno;
9. Presenze agli anniversari (Terlano 02/06 ore 18 e San Martino 10.06.);
10. Bilancio del Torneo ARGE ALP di Varna;
11. Torneo Eusalp in Trentino dal 15 al 18 giugno;
12. Torneo di Beach Soccer il 15 e 16 luglio a Lagundo;
13. Relazione breve sul corso per dirigenti del SGS del 22/05/2023;
14. Programmazione delle date per iscrizioni e degli eventi di inizio stagione 2023/24;
15. Delibere Amministrative;
16. Varie.

Presenti: Schuster, Canal, Oberjakober, Pföstl, Sgarbi, Stocker, Wierer, Cima, Holzknecht, Zago, Cortese, Rech, Mion e Campregher.

Sitzung, des 30. Mai 2023.

Es wurde folgende Tagesordnung besprochen:

1. Verlesung und Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung;
2. Mitteilungen des Präsidenten;
3. Änderung des Finanzplanes mit Zielsetzung Sportsaison 2022-2023;
4. Genehmigung des Finanzplanes mit Zielsetzung Sportsaison 2023-2024;
5. Arbeitseinteilung für die Finals piele in Kaltern am 02. und 03. Juni
6. Tiroler Supercup in Brixen am 07.06. um 20 Uhr;
7. Informationen zu den bevorstehenden Entscheidungsspielen;
8. Finals piele der regionalen Jugendturniere in Calceranica am 02. Juni;
9. Vertretung des Verbandes bei den Jubiläumsfeiern (Terlan 02.06. und St. Martin 10.06.);
10. Resümee zum ARGE ALP Turnier in Vahrn;
11. Eusalp Turnier im Trentino vom 15. – 18. Juni;
12. Beach Soccer Turnier in Algund am 15. und 16. Juli;
13. Bericht zum Kurs für Funktionäre des SGS am 22.05. 2023;
14. Terminplanung für die Saison 2023/24;
15. Beschlüsse Verwaltung;
16. Allfälliges.

Anwesende: Schuster, Canal, Oberjakober, Pföstl, Sgarbi, Stocker, Wierer, Cima, Holzknecht, Zago, Cortese, Rech, Mion und Campregher.

FINALI PROVINCIALI 2022/2023 – LANDESFINALSPIELE 2022/2023

Le Finali Provinciali di Coppa 2^a Categoria Forst Cup e Coppa 3^a Categoria Falkensteiner Cup, insieme alle Finali Provinciale Juniores, Finali Provinciali A e B Allievi Under 17 e Giovanissimi Under 15 per la Stagione Sportiva 2022/2023 si svolgeranno nelle giornate **2 e 3 giugno 2023** presso l'impianto sportivo di Caldaro.

Si pubblica il programma della manifestazione:

Die Landesfinalspiele des Pokals 2. Amateurliga Forst Cup und des Pokals 3. Amateurliga Falkensteiner Cup, sowie die Landesfinalspiele Junioren, die Finals piele der Landesmeisterschaften A und B der A-Jugend Under 17 und B-Jugend Under 15 der Sportsaison 2022/2023, finden an den Tagen **02. und 03. Juni 2023 in der Sportanlage in Kaltern** statt.

Man veröffentlicht das Programm der Veranstaltung:

FINALI PROVINCIALI / LANDESFINALSPIELE 2022/2023

Impianto sportivo CALDARO CASTEL VECCHIO
Sportanlage KALTHERN ALTENBURG

VENERDI' 2 GIUGNO 2023
Campo Vecchio – erba naturale

**FINALE CAMPIONATO PROVINCIALE A
GIOVANISSIMI UNDER 15**

Ore 14.00 Uhr

MAIA ALTA OBERMAIS

FREITAG, 02. JUNI 2023
Alter Platz – Naturrasen

**FINALSPIEL LANDESMEISTERSCHAFT A
B – JUGEND UNDER 15**

-

BOZNER

Sarà effettuata in due tempi di 35' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 10' ciascuno e, se la partita persistesse saranno battuti i calci di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.
La gara sarà diretta da una terna arbitrale.

A fine gara si svolgerà la premiazione sul campo.

Es werden zwei Halbzeiten zu 35' Minuten ausgetragen. Bei Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit zwei Halbzeiten zu je 10 Minuten ausgetragen. Bleibt es beim Unentschieden, werden, entsprechend den Bestimmungen, Elfmeter geschossen.
Das Spiel wird von einem Schiedsrichtergespann geleitet.

Am Ende des Spiels wird die Prämierung auf dem Platz stattfinden.

VENERDI' 2 GIUGNO 2023
Campo erba artificiale

**FINALE CAMPIONATO PROVINCIALE
JUNIORES UNDER 19**

Ore 16.00 Uhr TSCHERMS MARLING FUSSBALL

Sarà effettuata in due tempi di 45' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 15' ciascuno e, se la parità persistesse saranno battuti i calci di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.
La gara sarà diretta da una terna arbitrale.

A fine gara si svolgerà la premiazione sul campo.

FREITAG, 02. JUNI 2023
Spielfeld Kunstrasen

**FINALSPIEL LANDESMEISTERSCHAFT
JUNIOREN UNDER 19**

VELTURNO FELDTHURN

Es werden zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen. Bei einem Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit Halbzeiten zu je 15 Minuten ausgetragen. Bleibt es beim Unentschieden, werden, entsprechend den Bestimmungen, Elfmeter geschossen.
Das Spiel wird von einem Schiedsrichtergespann geleitet.

Am Ende des Spiels wird die Prämierung auf dem Platz stattfinden.

VENERDI' 2 GIUGNO 2023
Campo Vecchio – erba naturale

**FINALE COPPA 3^ CATEGORIA
FALKENSTEINER CUP**

Ore 18.00 Uhr ALGUND RAIFF.



Sarà effettuata in due tempi di 45' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 15' ciascuno e, se la parità persistesse saranno battuti i calci di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.
La gara sarà diretta da una terna arbitrale.

A fine gara si svolgerà la premiazione sul campo.

FREITAG, 02. JUNI 2023
Alter Platz – Naturrasen

**FINALSPIEL POKAL 3. AMATEURLIGA
FALKENSTEINER CUP**

DIETENHEIM AUFHOFEN

Es werden zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen. Bei einem Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit Halbzeiten zu je 15 Minuten ausgetragen. Bleibt es beim Unentschieden, werden, entsprechend den Bestimmungen, Elfmeter geschossen.
Das Spiel wird von einem Schiedsrichtergespann geleitet.

Am Ende des Spiels wird die Prämierung auf dem Platz stattfinden.

SABATO 3 GIUGNO 2023
Campo erba artificiale

**FINALE CAMPIONATO PROVINCIALE B
ALLIEVI UNDER 17**

Ore 11.00 Uhr

MAIA ALTA OBERMAIS B

Sarà effettuata in due tempi di 45' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 15' ciascuno e, se la parità persistesse saranno battuti i calci di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.
La gara sarà diretta da una terna arbitrale.

A fine gara si svolgerà la premiazione sul campo.

SAMSTAG, 03. JUNI 2023
Spielfeld Kunstrasen

**FINALSPIEL LANDESMEISTERSCHAFT B
A – JUGEND UNDER 17**

-

NEUGRIES B

Es werden zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen. Bei einem Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit Halbzeiten zu je 15 Minuten ausgetragen. Bleibt es beim Unentschieden, werden, entsprechend den Bestimmungen, Elfmeter geschossen.
Das Spiel wird von einem Schiedsrichtergespann geleitet.

Am Ende des Spiels wird die Prämierung auf dem Platz stattfinden.

SABATO 3 GIUGNO 2023
Campo Vecchio – erba naturale

**FINALE CAMPIONATO PROVINCIALE B
GIOVANISSIMI UNDER 15**

Ore 14.00 Uhr

VORAN LEIFERS

Sarà effettuata in due tempi di 35' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 10' ciascuno e, se la partita persistesse saranno battuti i calci di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.
La gara sarà diretta da una terna arbitrale.

A fine gara si svolgerà la premiazione sul campo.

SAMSTAG, 03. JUNI 2023
Alter Platz – Naturrasen

**FINALSPIEL LANDESMEISTERSCHAFT B
B – JUGEND UNDER 15**

-

VIRTUS BOLZANO B

Es werden zwei Halbzeiten zu 35' Minuten ausgetragen. Bei Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit zwei Halbzeiten zu je 10 Minuten ausgetragen. Bleibt es beim Unentschieden, werden, entsprechend den Bestimmungen, Elfmeter geschossen.
Das Spiel wird von einem Schiedsrichtergespann geleitet.

Am Ende des Spiels wird die Prämierung auf dem Platz stattfinden.

SABATO 3 GIUGNO 2023
Campo erba artificiale

**FINALE CAMPIONATO PROVINCIALE A
ALLIEVI UNDER 17**

Ore 16.00 Uhr

EPPAN

Sarà effettuata in due tempi di 45' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 15' ciascuno e, se la parità persistesse saranno battuti i calci di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.
La gara sarà diretta da una terna arbitrale.

A fine gara si svolgerà la premiazione sul campo.

SAMSTAG, 03. JUNI 2023
Spielfeld Kunstrasen

**FINALSPIEL LANDESMEISTERSCHAFT A
A – JUGEND UNDER 17**

-

CAMPO TRENS FREIENFELD

Es werden zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen. Bei einem Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit Halbzeiten zu je 15 Minuten ausgetragen. Bleibt es beim Unentschieden, werden, entsprechend den Bestimmungen, Elfmeter geschossen.
Das Spiel wird von einem Schiedsrichtergespann geleitet.

Am Ende des Spiels wird die Prämierung auf dem Platz stattfinden.

SABATO 3 GIUGNO 2023
Campo Vecchio – erba naturale

**FINALE COPPA 2^ CATEGORIA
FORST CUP**



Ore 18.00 Uhr

PLOSE

Sarà effettuata in due tempi di 45' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 15' ciascuno e, se la parità persistesse saranno battuti i calci di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.
La gara sarà diretta da una terna arbitrale.

A fine gara si svolgerà la premiazione sul campo.

SAMSTAG, 03. JUNI 2023
Alter Platz – Naturrasen

**FINALSPIEL POKAL 2. AMATEURLIGA
FORST CUP**

- **CADIPETRA STEINHAUS**

Es werden zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen. Bei einem Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit Halbzeiten zu je 15 Minuten ausgetragen. Bleibt es beim Unentschieden, werden, entsprechend den Bestimmungen, Elfmeter geschossen.
Das Spiel wird von einem Schiedsrichtergespann geleitet.

Am Ende des Spiels wird die Prämierung auf dem Platz stattfinden.

Sarà cura della società ASV KALTERER FUSSBALL inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.

Der Verein ASV KALTERER FUSSBALL wird die Anfrage der Sicherheitsbehörden vornehmen.

TIROLER SUPERCUP

Le società vincenti la relativa Coppa Provincia in Alto Adige e nel Tirolo disputeranno la Finale per la Supercoppa Tirolese:

**MERCOLEDI 7 GIUGNO 2023
a BRESSANONE STADIO VIA LAGHETTO**

Die Vereine, welche die jeweiligen Landespokale in Südtirol und in Tirol gewonnen haben, bestreiten das Finale um den Tiroler Supercup:

**MITTWOCH, 07. JUNI 2023
in BRIXEN STADION FISCHZUCHTWEG**

F.C.D. ST. PAULS

-

S.C. IMST 1933

Ore 20.00 Uhr



Gara di finale: Sarà effettuata in due tempi di 45' ciascuno su campo neutro. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 15' ciascuno e, se la parità persistesse, saranno battuti i tiri di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

La gara sarà diretta da terna arbitrale.

La Società prima menzionata fungerà da squadra ospitante con tutti gli obblighi previsti dalle N.O.I.F.

Sarà cura del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.

Finalspiel: es sind zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten vorgesehen, die auf neutralem Feld ausgetragen werden. Im Fall von Punktegleichheit nach der regulären Spielzeit werden 2 Halbzeiten zu je 15 Minuten ausgetragen. Bleibt es beim Unentschieden, werden, entsprechend den Bestimmungen, Elfmeter geschossen.

Das Spiel wird von einem Schiedsrichtergespann geleitet.

Die ersterwähnte Mannschaft gilt als Heimmannschaft und hat somit alle Massnahmen laut N.O.I.F. zu treffen.

Das Autonome Landeskomitee Bozen wird die Anfrage der Sicherheitsbehörden vornehmen.

SPAREGGI CAMPIONATI / ENTScheidungsspiele Meisterschaften

Gara di Spareggio Vincitore Campionato Under 15 Femminile

Entscheidungsspiel Sieger Meisterschaft Under 15 Mädchen

<i>Data / Datum</i>	<i>Orario / Uhrzeit</i>	<i>Spareggio / Entscheidungsspiel</i>	<i>Campo / Spielfeld</i>
Mer./Mit. 07/06/2023	Ore 19.00 Uhr	BRIXEN – TRENTO FEMMINILE	Egna / Neumarkt Sint.

Si pubblicano i regolamenti del Campionato Under 15 Femminile:

https://www.figc.it/media/175380/cu_n_20_sgs_regolamento_u15_femminile_stazione_2022_2023.pdf

https://www.figc.it/media/177534/cu_n_54_sgs_u15_femminile_integrazione_regolamento.pdf

Deroga fuoriquota:

4 ragazze nate nel 2007 in lista ma solo 2 ragazze del 2007 contemporaneamente in campo.

La Società prima menzionata fungerà da squadra ospitante con tutti gli obblighi previsti dall'art. 65 delle N.O.I.F.

A fine gara si svolgerà la premiazione sul campo di entrambe le squadre.

Ausnahmeregelung ältere Spielerinnen:

4 Fußballspielerinnen Jahrgang 2007 in der Liste aber nur 2 Spielerinnen des Jahres 2007 gleichzeitig auf dem Spielfeld.

Die ersterwähnte Mannschaft gilt als Heimmannschaft und hat somit alle Maßnahmen laut Art. 65 der N.O.I.F. zu treffen.

Am Ende des Spiels wird die Prämierung beider Mannschaften auf dem Platz stattfinden.

SPAREGGIO – 1[^] Categoria / ENTScheidungsspiel – 1. Amateurliga

Il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano ha deliberato di organizzare al termine della Stagione Sportiva 2022/2023 lo **Spareggio delle seconde classificate dei Gironi A e B della 1[^] Categoria.**

REGOLAMENTO

Art. 1: La Società vincente lo spareggio acquisirà il titolo sportivo per richiedere l'ammissione al Campionato della Categoria superiore nella stagione sportiva 2023/2024 solo nel caso in cui l'organico del Campionato di Promozione dovesse essere inferiore al minimo di 16 squadre.

Il titolo sportivo per richiedere l'ammissione al Campionato della Categoria superiore sarà disponibile soltanto se la società S.S.V. NATURNS vince lo Spareggio delle Seconde Classificate di Promozione e viene dunque promossa in Eccellenza.

Der Vorstand des Autonomen Landeskomitee Bozen hat beschlossen am Ende der Sportsaison 2022/2023 das **Entscheidungsspiel der Zweitplatzierten der Kreise A und B der 1. Amateurliga** zu organisieren.

REGLEMENT

Art. 1: Der Sieger des Entscheidungsspiels erhält das Recht zur Teilnahme an der nächst höheren Meisterschaft für die Sportsaison 2023/2024 nur wenn die Zusammensetzung der Landesligameisterschaft unter die Mindestanzahl von 16 Mannschaften sinken würde.

Das Recht zur Teilnahme an der nächst höheren Meisterschaft wird nur vergeben, falls der Verein S.S.V. NATURNS das Entscheidungsspiel der Zweitplatzierten der Landesliga gewinnt und somit in die Oberliga aufsteigt.

<i>Data / Datum</i>	<i>Orario / Uhrzeit</i>	<i>Spareggio / Entscheidungsspiel</i>	<i>Campo / Spielfeld</i>
Dom./Son. 04/06/2023	Ore 17.00 Uhr	SLUDERNO – CHIENES	Appiano Maso Ronco A Eppan Rungghof A

Modalità tecniche: La gara sarà effettuata in due tempi di 45 minuti ciascuno; in caso di parità al termine dei tempi regolamentari saranno disputati due tempi supplementari di 15 minuti ciascuno e, se la parità persistesse, saranno battuti i tiri di rigore, secondo le norme regolamentari.

La gara sarà diretta da una terna arbitrale.

La Società prima menzionata fungerà da squadra ospitante con tutti gli obblighi previsti dall'art. 65 delle N.O.I.F.

Durchführungsbestimmungen: Es werden zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen. Bei einem Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit Halbzeiten von zweimal 15 Minuten ausgetragen. Herrscht nach Verlängerung immer noch Gleichstand so werden entsprechend den Bestimmungen Elfmeter geschossen.

Das Spiel wird von einem Schiedsrichtergespann geleitet.

Die ersterwähnte Mannschaft gilt als Heimmannschaft und hat somit alle Massnahmen laut Art. 65 der N.O.I.F. zu treffen.

Richiesta Forza Pubblica

SI RICORDA ALLE SOCIETÀ L'OBBLIGO DELLA RICHIESTA DELLA FORZA PUBBLICA PER TUTTE LE GARE DI SPAREGGIO.

D'intesa con il CPA-AIA Bolzano, le Società dovranno presentare la richiesta in duplice copia (fotocopia), con le distinte prima dell'inizio della gara, che dovrà essere consegnata e fatta controfirmare dall'arbitro, per evitare successivi reclami.

Anforderung der Öffentlichen Behörden

MAN ERINNERT ALLE VEREINE DARAN, DASS DIE ANFORDERUNG DER SICHERHEITSBEHÖRDEN BEI ALLEN ENTScheidungsspielen VERPFLICHTEND IST.

Im Einverständnis mit dem CPA-AIA Bozen, müssen die Vereine die Anfrage der Sicherheitsbehörden in doppelter Ausführung (Fotokopie), vor dem Spielbeginn, mit den Spielerlisten dem Schiedsrichter aushändigen und unterschreiben lassen, um nachträgliche Reklamationen zu vermeiden.

Art. 2: Alle gare della manifestazione potranno partecipare i calciatori tesserati per le rispettive Società, secondo le vigenti norme regolamentari riguardanti i campionati di competenza.

Art. 3: Nell'intero corso di tutte le gare sarà consentita la sostituzione di 5 calciatori indipendentemente dal ruolo.

Art. 4: Disciplina Sportiva: le ammonizioni irrogate in Campionato non hanno efficacia nelle gare Spareggi; invece le squalifiche riportate in Campionato, anche conseguenti a cumulo e/o recidività in ammonizioni, devono essere scontate.

Art. 5: Alla Società che dovesse rinunciare ad una qualsiasi gara degli spareggi saranno applicate le sanzioni previste dalle Norme Organizzative Interne della F.I.G.C., dal Codice di Giustizia Sportiva e le ammende per rinuncia relative al campionato di competenza.

Art. 6: Modalità tecniche

La gara di Spareggio verrà disputata con le seconde classificate dei Gironi A e B del Campionato di Prima Categoria, da disputarsi in gara unica su campo neutro, con eventuali tempi supplementari e calci di rigore con le modalità stabilite dalla Regola 7 delle Regole di Gioco e Decisioni Ufficiali.

Art. 7: Per quanto non previsto nel presente Regolamento, si fa espresso richiamo agli articoli delle Norme Organizzative Interne della F.I.G.C., del Codice di Giustizia Sportiva e del Regolamento della L.N.D.

Art. 2: An den Spielen können alle Fußballspieler, die bei den jeweiligen Vereinen gemeldet sind teilnehmen, entsprechend den geltenden Bestimmungen der jeweiligen Meisterschaften.

Art. 3: Im Laufe aller Spiele der Veranstaltung können jederzeit insgesamt 5 Spieler, unabhängig von der Spielrolle, eingewechselt werden.

Art. 4: Sportjustiz: die Verwarnungen der Meisterschaften werden in den Entscheidungsspielen nicht berücksichtigt; allerdings müssen die Sperren der Meisterschaften, auch aufgrund wiederholter Verwarnung, abgesessen werden.

Art. 5: Sollte ein Verein aus irgendeinem Grund zu einem Entscheidungsspiel nicht antreten, so werden die vorgesehenen Strafen der internen Verbandsbestimmungen des I.F.V., der Sportjustiz und die Geldstrafen für das Nichtantreten der jeweiligen Meisterschaft angewandt.

Art. 6: Technische Durchführungsbestimmung

Das Entscheidungsspiel wird mit den Zweitplatzierten der Kreise A und B der 1. Amateurliga Meisterschaft auf neutralem Spielfeld, mit eventueller Verlängerung und Elfmeter laut der Regel 7 der Spielregeln und Offiziellen Bestimmungen ausgetragen.

Art. 7: Sofern im vorliegenden Reglement nicht vorgesehen, gelten die Artikel der verbandsinternen Bestimmungen des I.F.V. sowie das Regelment der Sportjustiz und die Bestimmungen der N.A.L.

SPAREGGI – 2[^] Categoria / ENTScheidungsspiele – 2. Amateurliga

Il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano ha deliberato di organizzare al termine della Stagione Sportiva 2022/2023 la fase degli **SPAREGGI** per la 2[^] Categoria.

REGOLAMENTO

Art. 1: Alla fase degli spareggi parteciperanno la **Vincente Coppa Provincia** di 2[^] Categoria e le **seconde classificate dei Gironi A, B e C** del Campionato di 2[^] Categoria.

Art. 2: La Società vincente la fase spareggi acquisirà il titolo sportivo per richiedere l'ammissione al Campionato della Categoria superiore nella stagione sportiva 2023/2024 solo nel caso in cui l'organico del Campionato di 1[^] Categoria dovesse essere inferiore al minimo di 28 squadre.

Il titolo sportivo per richiedere l'ammissione al Campionato della Categoria superiore sarà disponibile soltanto se la società S.S.V. NATURNS vince lo Spareggio delle Seconde Classificate di Promozione e viene dunque promossa in Eccellenza.

Sabato 3 giugno 2023 in occasione delle Finali Provinciali presso l'impianto sportivo di Caldaro saranno sorteggiati gli accoppiamenti degli spareggi delle seconde classificate dei Gironi A, B e C insieme alla Vincente di Coppa, oppure il percorso del triangolare delle seconde classificate dei Gironi A, B e C.

Art. 3: Le Società partecipanti dovranno necessariamente tenere conto dell'agibilità del proprio campo sportivo, in ossequio alla formula di svolgimento che sarà adottata. In difetto, le Società dovranno reperire altro campo idoneo.

Art. 4: Alle gare della manifestazione potranno partecipare i calciatori tesserati per le rispettive Società, secondo le vigenti norme regolamentari riguardanti i campionati di competenza.

Art. 5: Nell'intero corso di tutte le gare sarà consentita la sostituzione di 5 calciatori indipendentemente dal ruolo.

Der Vorstand des Autonomen Landeskomitee Bozen hat beschlossen am Ende der Sportsaison 2022/2023 die Phase der **ENTSCHEIDUNGSSPIELE** für die 2. Amateurliga zu organisieren.

REGLEMENT

Art. 1: An der Phase der Entscheidungsspiele nehmen der **Sieger des Landespokals** der 2. Amateurliga sowie die **Zweitplatzierten der Kreise A, B und C** der 2. Amateurligameisterschaft teil.

Art. 2: Der Sieger der Entscheidungsspiele erhält das Recht zur Teilnahme an der nächst höheren Meisterschaft für die Sportsaison 2023/2024 nur wenn die Zusammensetzung der Meisterschaft 1. Amateurliga unter die Mindestanzahl von 28 Mannschaften sinken würde.

Das Recht zur Teilnahme an der nächst höheren Meisterschaft wird nur vergeben, falls der Verein S.S.V. NATURNS das Entscheidungsspiel der Zweitplatzierten der Landesliga gewinnt und somit in die Oberliga aufsteigt.

Samstag, 03. Juni 2023 findet bei den Landesfinalspielen in der Sportanlage in Kaltern die Auslosung der Paarungen der Entscheidungsspiele der Zweitplatzierten der Kreise A, B und C zusammen mit dem Pokalsieger statt bzw. des Verlaufs des Dreierkreises der Zweitplatzierten der Kreise A, B und C.

Art. 3: Die teilnehmenden Vereine müssen notwendigerweise die Verfügbarkeit des eigenen Spielfeldes garantieren, gemäß der Austragungsformel die angewendet wird. Bei Nichtverfügbarkeit müssen die Vereine einen anderen geeigneten Sportplatz zur Verfügung stellen.

Art. 4: An den Spielen können alle Fußballspieler, die bei den jeweiligen Vereinen gemeldet sind teilnehmen, entsprechend den geltenden Bestimmungen der jeweiligen Meisterschaften.

Art. 5: Im Laufe aller Spiele der Veranstaltung können jederzeit insgesamt 5 Spieler, unabhängig von der Spielrolle, eingewechselt werden.

Art. 6: Disciplina Sportiva: le ammonizioni irrogate in Campionato non hanno efficacia nelle gare Spareggi; invece le squalifiche riportate in Campionato, anche conseguenti a cumulo e/o recidività in ammonizioni, devono essere scontate.

Nelle gare Spareggi la squalifica per cumulo scatta alla seconda ammonizione. Quelle non interamente scontate nelle gare, slittano alla successiva stagione nelle gare di Campionato.

Eventuali squalifiche (giornate) sanzionate in Coppa Provincia, devono essere scontate nella prossima competizione di Coppa Provincia.

Art. 7: Alla Società che dovesse rinunciare ad una qualsiasi gara degli spareggi saranno applicate le sanzioni previste dalle Norme Organizzative Interne della F.I.G.C., dal Codice di Giustizia Sportiva e le ammende per rinuncia relative al campionato di competenza.

Nel caso in cui una società rinunci, per qualsiasi motivo, alla disputa di una gara sarà esclusa dal proseguimento della competizione.

Nel caso in cui la società S.S.V. CADIPETRA STEINHAUS vincesse la Coppa 2^a Categoria, la fase degli spareggi verrà disputata con le seconde classificate dei Gironi A, B e C del Campionato di 2^a Categoria insieme alla Vincente Coppa, con la seguente formula:

Art. 8: Modalità tecniche

La formula degli spareggi sarà effettuata tramite due gare uniche in campo neutro, e gli accoppiamenti verranno sorteggiati tra le seconde classificate dei rispettivi Gironi del Campionato di Seconda categoria e la vincente la Coppa Provincia di Seconda Categoria; le gare si svolgeranno con tempi di 45 minuti ciascuno, in caso di parità al termine dei tempi regolamentari saranno disputati due tempi supplementari di 15 minuti ciascuno ed in caso di ulteriore parità calci di rigore con le modalità stabilite della Regola 7 delle Regole di Gioco e Decisioni Ufficiali.

Art. 6: Sportjustiz: die Verwarnungen der Meisterschaften werden in den Entscheidungsspielen nicht berücksichtigt; allerdings müssen die Sperren der Meisterschaften, auch aufgrund wiederholter Verwarnung, abgesessen werden.

In den Entscheidungsspielen ist ein Spieltag Sperre bei jeder zweiten Verwarnung vorgesehen. Die nicht abgesessenen Sperren, müssen in der Meisterschaft der nächsten Saison verbüßt werden.

Eventuelle Sperren (Spieltage) welche im Landespokal verhängt wurden, müssen in der nächsten Auflage des Landespokals abgesessen werden.

Art. 7: Sollte ein Verein aus irgendeinem Grund zu einem Entscheidungsspiel nicht antreten, so werden die vorgesehenen Strafen der internen Verbandsbestimmungen des I.F.V., der Sportjustiz und die Geldstrafen für das Nichtantreten der jeweiligen Meisterschaft angewandt.

Sollte ein Verein, aus verschiedenen Gründen, auf die Austragung eines Spieles verzichten, wird dieser von der Veranstaltung ausgeschlossen.

Im Falle, dass der Verein S.S.V. CADIPETRA STEINHAUS den Pokal 2. Amateurliga gewinnt, wird die Phase der Entscheidungsspiele mit den Zweitplatzierten der Kreise A, B und C der 2. Amateurligameisterschaft zusammen mit dem Pokalsieger mit folgender Formel ausgetragen:

Art.8: Technische Durchführungsbestimmung

Bei dieser Ausgangslage werden die Entscheidungsspiele in Form von zwei Spielen auf neutralen Plätzen ausgetragen, die Paarungen werden unter den Zweitplatzierten der jeweiligen Kreise der 2. Amateurligameisterschaft und dem Sieger des Landespokals der 2. Amateurliga ausgelost; die Spiele werden mit Spielzeiten zu jeweils 45 Minuten ausgetragen, im Falle eines Gleichstandes nach der regulären Spielzeit wird die Verlängerung mit zwei Spielzeiten zu jeweils 15 Minuten ausgetragen und im Falle eines weiteren Gleichstandes werden die Elfmeter laut der Regel 7 der Spielregeln und Offiziellen Bestimmungen ausgetragen.

Gara / Spiel 1: Mercoledì / Mittwoch 07/06/2023

Gara / Spiel 2: Mercoledì / Mittwoch 07/06/2023

Per definire la graduatoria degli spareggi le squadre vincenti delle due gare disputeranno la Finale per il primo e secondo posto, mentre le due perdenti disputeranno la Finale per l'attribuzione del terzo e quarto posto con gare in campo neutro.

Le gare si svolgeranno con tempi di 45 minuti ciascuno, in caso di parità al termine dei tempi regolamentari saranno disputati due tempi supplementari di 15 minuti ciascuno ed in caso di ulteriore parità calci di rigore con le modalità stabilite dalla Regola 7 delle Regole di Gioco e Decisioni Ufficiali.

Finale 1 – 2 posto / Platz: Sabato / Samstag 10/06/2023

Finale 3 – 4 posto / Platz: Sabato / Samstag 10/06/2023

Nel caso in cui la società S.C. PLOSE vincesse la Coppa 2^ Categoria, la fase degli spareggi verrà disputata soltanto con le seconde classificate dei Gironi A, B e C del Campionato di 2^ Categoria, con la formula dei triangolari:

Triangolari Le Società disputeranno una gara in casa, una fuori ed effettueranno un turno di riposo.

Se una squadra partecipante al triangolare ha disputato la Finale di Coppa Provincia, riposerà nella prima giornata del triangolare.

Altrimenti si applica quanto segue:

la squadra che riposerà nella prima giornata verrà determinata per sorteggio, così come la squadra che disputerà la prima gara in trasferta.

Riposerà nella seconda giornata la squadra che avrà vinto la prima gara o, in caso di pareggio, quella che avrà disputato la prima gara in trasferta.

Nella terza giornata si svolgerà la gara fra le due squadre che non si sono incontrate in precedenza.

Tutte le gare si disputeranno in due tempi di durata pari a quella prevista per i rispettivi campionati.

Um eine Rangliste der Entscheidungsspiele zu erstellen werden die Siegermannschaften der beiden Spiele das Finale für den ersten und zweiten Platz und die Verlierer das Finale für den dritten und vierten Platz mit Spielen auf neutralen Spielfeldern austragen.

Die Spiele werden mit Spielzeiten zu jeweils 45 Minuten ausgetragen, im Falle eines Gleichstandes nach der regulären Spielzeit wird die Verlängerung mit zwei Spielzeiten zu jeweils 15 Minuten ausgetragen und im Falle eines weiteren Gleichstandes werden die Elfmeter laut der Regel 7 der Spielregeln und Offiziellen Bestimmungen ausgetragen.

Im Falle, dass der Verein S.C. PLOSE den Pokal 2. Amateurliga gewinnt, wird die Phase der Entscheidungsspiele nur mit den Zweitplatzierten der Kreise A, B und C der 2. Amateurligameisterschaft mit der Formel des Dreierkreises ausgetragen:

Dreierturnier Die Mannschaften werden ein Heimspiel und ein Auswärtsspiel austragen, sowie einen Ruhetag haben.

Sollte eine teilnehmende Mannschaft des Dreierkreises das Finalspiel des Landespokals bestritten haben, wird diese am ersten Spieltag des Dreierkreises ruhen.

Ansonsten wird wie folgt fortgefahrene:
die Mannschaft, die am ersten Spieltag pausiert und die Mannschaft, die auswärts spielt, werden mittels Los festgelegt.

Am zweiten Spieltag wird die Mannschaft pausieren, die das erste Spiel gewonnen hat, im Falle eines Unentschiedens, jene Mannschaft die das erste Auswärtsspiel ausgetragen hat.

Am dritten Spieltag wird das Spiel zwischen den zwei Mannschaften ausgetragen, die sich noch nicht begegnet sind.

Die Spiele werden mit zwei Halbzeiten mit derselben Dauer der jeweiligen Meisterschaftsspiele ausgetragen.

1^ Giornata / Spieltag: Mercoledì / Mittwoch 07/06/2023

2^ Giornata / Spieltag: Sabato / Samstag 10/06/2023

3^ Giornata / Spieltag: Mercoledì / Mittwoch 14/06/2023

Per determinare la squadra vincente il triangolare si terrà conto nell'ordine:

- a) dei punti ottenuti negli incontri disputati;
- b) della migliore differenza reti;
- c) del maggiore numero di reti segnate;
- d) del maggior numero di reti segnate in trasferta;

Risultando ancora parità secondo i punti sopra indicati tra la prima e la seconda classificata del triangolare si svolgerà un ulteriore spareggio su campo neutro tra le due prime classificate nel triangolare.

Risultando ancora parità secondo i punti sopra indicati tra tutte tre le squadre del triangolare, la società sorteggiata sarà esclusa e le due società rimanenti effettueranno un ulteriore spareggio su campo neutro.

Spareggio / Entscheidungsspiel: Sabato / Samstag 17/06/2023

Art. 9: Per quanto non previsto nel presente Regolamento, si fa espresso richiamo agli articoli delle Norme Organizzative Interne della F.I.G.C., del Codice di Giustizia Sportiva e del Regolamento della L.N.D.

Um die Siegermannschaft des Dreierkreises festzulegen, wird wie folgt vorgegangen:

- a) erzielte Punkte in den ausgetragenen Begegnungen;
- b) der besseren Tordifferenz;
- c) der höheren Anzahl der erzielten Tore;
- d) der höheren Anzahl der erzielten Auswärtstore;

Bei weiterem Gleichstand, nach den oben genannten Punkten, zwischen der Ersten- und Zweitplatzierten Mannschaft des Dreierkreises, wird ein weiters Entscheidungsspiel auf neutralem Spielfeld ausgetragen.

Bei weiterem Gleichstand, nach den oben genannten Punkten, aller drei Mannschaften im Dreierkreis, wird eine Mannschaft mittels Auslosung ausgeschlossen und die anderen beiden bestreiten ein weiters Entscheidungsspiel auf neutralem Spielfeld.

Art. 9: Sofern im vorliegenden Reglement nicht vorgesehen, gelten die Artikel der verbandsinternen Bestimmungen des I.F.V. sowie das Regelment der Sportjustiz und die Bestimmungen der N.A.L.

SPAREGGI – 3[^] Categoria / ENTScheidungsspiele – 3. Amateurliga

Il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano ha deliberato di organizzare al termine della Stagione Sportiva 2022/2023 la fase degli **SPAREGGI** per la 3[^] Categoria.

REGOLAMENTO

Art. 1: Alla fase degli spareggi parteciperanno la **Vincente Coppa Provincia** di 3[^] Categoria e le **seconde classificate dei Gironi A, B e C** del Campionato di 3[^] Categoria.

Art. 2: Le prime due classificate della fase spareggi acquisiranno il titolo sportivo per richiedere l'ammissione al Campionato della Categoria superiore nella stagione sportiva 2023/2024. Solo nel caso in cui l'organico del Campionato di 2[^] Categoria dovesse essere inferiore al minimo di 36 squadre anche la terza classificata acquisirà questo titolo.

Nel caso in cui la società S.S.V. NATURNS vince lo Spareggio delle Seconde Classificate di Promozione e viene dunque promossa in Eccellenza, i spareggi di 3[^] Categoria non saranno disputati e le tre seconde acquisiranno il titolo sportivo per richiedere l'ammissione al Campionato della Categoria superiore.

In occasione del Consiglio Direttivo del 30/05/23 è stato sorteggiato il percorso del triangolare delle seconde classificate dei Gironi A, B e C.

Art. 3: Le Società partecipanti dovranno necessariamente tenere conto dell'agibilità del proprio campo sportivo, in ossequio alla formula di svolgimento che sarà adottata. In difetto, le Società dovranno reperire altro campo idoneo.

Art. 4: Alle gare della manifestazione potranno partecipare i calciatori tesserati per le rispettive Società, secondo le vigenti norme regolamentari riguardanti i campionati di competenza.

Art. 5: Nell'intero corso di tutte le gare sarà consentita la sostituzione di 5 calciatori indipendentemente dal ruolo.

Der Vorstand des Autonomen Landeskomitee Bozen hat beschlossen am Ende der Sportsaison 2022/2023 die Phase der **ENTSCHEIDUNGSSPIELE** für die 3. Amateurliga zu organisieren.

REGLEMENT

Art. 1: An der Phase der Entscheidungsspiele nehmen der **Sieger des Landespokals** der 3. Amateurliga sowie die **Zweitplatzierten der Kreise A, B und C** der 3. Amateurligameisterschaft teil.

Art. 2: Die beiden bestplatzierten Mannschaften der Entscheidungsspiele erhalten das Recht zur Teilnahme an der nächst höheren Meisterschaft für die Sportsaison 2023/2024. Nur wenn die Zusammensetzung der Meisterschaft 2. Amateurliga unter die Mindestanzahl von 36 Mannschaften sinken würde, erhält auch der Drittplatzierte diesen Titel.

Falls der Verein S.S.V. NATURNS das Entscheidungsspiel der Zweitplatzierten der Landesliga gewinnt und somit in die Oberliga aufsteigt, werden die Entscheidungsspiele nicht ausgetragen und alle drei Zweitplatzierten erhalten das Recht zur Teilnahme an der nächst höheren Meisterschaft.

Bei der Vorstandssitzung am 30/05/23 wurde der Verlauf des Dreierkreises der Zweitplatzierten der Kreise A, B und C ausgelost.

Art. 3: Die teilnehmenden Vereine müssen notwendigerweise die Verfügbarkeit des eigenen Spielfeldes garantieren, gemäß der Austragungsformel die angewendet wird. Bei Nichtverfügbarkeit müssen die Vereine einen anderen geeigneten Sportplatz zur Verfügung stellen.

Art. 4: An den Spielen können alle Fußballspieler, die bei den jeweiligen Vereinen gemeldet sind teilnehmen, entsprechend den geltenden Bestimmungen der jeweiligen Meisterschaften.

Art. 5: Im Laufe aller Spiele der Veranstaltung können jederzeit insgesamt 5 Spieler, unabhängig von der Spielposition, eingewechselt werden.

Art. 6: Disciplina Sportiva: le ammonizioni irrogate in Campionato non hanno efficacia nelle gare Spareggi; invece le squalifiche riportate in Campionato, anche conseguenti a cumulo e/o recidività in ammonizioni, devono essere scontate.

Nelle gare Spareggi la squalifica per cumulo scatta alla seconda ammonizione. Quelle non interamente scontate nelle gare, slittano alla successiva stagione nelle gare di Campionato.

Eventuali squalifiche (giornate) sanzionate in Coppa Provincia, devono essere scontate nella prossima competizione di Coppa Provincia.

Art. 7: Alla Società che dovesse rinunciare ad una qualsiasi gara degli spareggi saranno applicate le sanzioni previste dalle Norme Organizzative Interne della F.I.G.C., dal Codice di Giustizia Sportiva e le ammende per rinuncia relative al campionato di competenza.

Nel caso in cui una società rinunci, per qualsiasi motivo, alla disputa di una gara sarà esclusa dal proseguimento della competizione.

Essendo le due Finaliste di Coppa 3^ Categoria (ALGUND RAIFF. e DIETENHEIM AUFH.) già vincenti dei rispettivi gironi di Campionato, la fase degli spareggi verrà disputata soltanto con le seconde classificate dei Gironi A, B e C del Campionato di 3^ Categoria, con la formula dei triangolari:

Art. 6: Sportjustiz: die Verwarnungen der Meisterschaften werden in den Entscheidungsspielen nicht berücksichtigt; allerdings müssen die Sperren der Meisterschaften, auch aufgrund wiederholter Verwarnung, abgesessen werden.

In den Entscheidungsspielen ist ein Spieltag Sperre bei jeder zweiten Verwarnung vorgesehen. Die nicht abgesessenen Sperren, müssen in der Meisterschaft der nächsten Saison verbüßt werden.

Eventuelle Sperren (Spieltage) welche im Landespokal verhängt wurden, müssen in der nächsten Auflage des Landespokals abgesessen werden.

Art. 7: Sollte ein Verein aus irgendeinem Grund zu einem Entscheidungsspiel nicht antreten, so werden die vorgesehenen Strafen der internen Verbandsbestimmungen des I.F.V., der Sportjustiz und die Geldstrafen für das Nichtantreten der jeweiligen Meisterschaft angewandt.

Sollte ein Verein, aus verschiedenen Gründen, auf die Austragung eines Spieles verzichten, wird dieser von der Veranstaltung ausgeschlossen.

Da die beiden Finalisten des Pokals 3. Amateurliga (ALGUND RAIFF. und DIETENHEIM AUFH.) bereits Sieger der jeweiligen Kreise der Meisterschaft sind, wird die Phase der Entscheidungsspiele nur mit den Zweitplatzierten der Kreise A, B und C der 3. Amateurligameisterschaft mit der Formel des Dreierkreises ausgetragen:

Data / Datum	Orario / Uhrzeit	1^ Giornata Triangolare 1. Spieltag Dreierkreis	Campo / Spielfeld
Mer./Mit. 07/06/23	Ore 20.00 Uhr	BRESSANONE – JERGINA AMATEURE	Bressanone / Brixen Millan Sint.

Riposa / Spielfrei: VÖLLAN TISENS

Richiesta Forza Pubblica

SI RICORDA ALLE SOCIETA' L'OBBLIGO DELLA RICHIESTA DELLA FORZA PUBBLICA PER TUTTE LE GARE DI SPAREGGIO.

D'intesa con il CPA-AIA Bolzano, le Società dovranno presentare la richiesta in duplice copia (fotocopia), con le distinte prima dell'inizio della gara, che dovrà essere consegnata e fatta controfirmare dall'arbitro, per evitare successivi reclami.

Anforderung der Öffentlichen Behörden

MAN ERINNERT ALLE VEREINE DARAN, DASS DIE ANFORDERUNG DER SICHERHEITSBEHÖRDEN BEI ALLEN ENTSCHEIDUNGS-SPIELEN VERPFLICHTEND IST.

Im Einverständnis mit dem CPA-AIA Bozen, müssen die Vereine die Anfrage der Sicherheitsbehörden in doppelter Ausführung (Fotokopie), vor dem Spielbeginn, mit den Spielerlisten dem Schiedsrichter aushändigen und unterschreiben lassen, um nachträgliche Reklamationen zu vermeiden.

2^ Giornata / Spieltag: Sabato / Samstag 10/06/2023

3^ Giornata / Spieltag: Mercoledì / Mittwoch 14/06/2023

Triangolari Le Società disputeranno una gara in casa, una fuori ed effettueranno un turno di riposo.

Se una squadra partecipante al triangolare ha disputato la Finale di Coppa Provincia, riposerà nella prima giornata del triangolare.

Altrimenti si applica quanto segue:

la squadra che riposerà nella prima giornata è stata determinata per sorteggio, così come la squadra che disputerà la prima gara in trasferta.

Riposerà nella seconda giornata la squadra che avrà vinto la prima gara o, in caso di pareggio, quella che avrà disputato la prima gara in trasferta.

Nella terza giornata si svolgerà la gara fra le due squadre che non si sono incontrate in precedenza.

Tutte le gare si disputeranno in due tempi di durata pari a quella prevista per i rispettivi campionati.

Per determinare la squadra vincente il triangolare si terrà conto nell'ordine:

- a) dei punti ottenuti negli incontri disputati;
- b) della migliore differenza reti;
- c) del maggiore numero di reti segnate;
- d) del maggior numero di reti segnate in trasferta;

Risultando ancora parità secondo i punti sopra indicati tra la seconda e terza classificata del triangolare si svolgerà un ulteriore spareggio su campo neutro tra la seconda e terza del triangolare.

Risultando ancora parità secondo i punti sopra indicati tra tutte tre le squadre del triangolare, la società sorteggiata acquisirà il titolo sportivo per richiedere l'ammissione al Campionato della Categoria superiore, mentre le due società rimanenti effettueranno un ulteriore spareggio su campo neutro.

Dreierturnier Die Mannschaften werden ein Heimspiel und ein Auswärtsspiel austragen, sowie einen Ruhetag haben.

Sollte eine teilnehmende Mannschaft des Dreierkreises das Finalspiel des Landespokals bestritten haben, wird diese am ersten Spieltag des Dreierkreises ruhen.

Ansonsten wird wie folgt fortgefahrene:
die Mannschaft, die am ersten Spieltag den Ruhetag hat und die Mannschaft, die auswärts spielt, wurden mittels Los festgelegt.

Am zweiten Spieltag wird die Mannschaft pausieren, die das erste Spiel gewonnen hat, im Falle eines Unentschieden, jene Mannschaft die das erste Auswärtsspiel ausgetragen hat.

Am dritten Spieltag wird das Spiel zwischen den zwei Mannschaften ausgetragen, die sich noch nicht begegnet sind.

Die Spiele werden mit zwei Halbzeiten mit derselben Dauer der jeweiligen Meisterschaftsspiele ausgetragen.

Um die Siegermannschaft des Dreierkreises festzulegen, wird wie folgt vorgegangen:

- a) erzielte Punkte in den ausgetragenen Begegnungen;
- b) der besseren Tordifferenz;
- c) der höheren Anzahl der erzielten Tore;
- d) der höheren Anzahl der erzielten Auswärtstore;

Bei weiterem Gleichstand, nach den oben genannten Punkten, zwischen der Ersten- und Zweitplatzierten Mannschaft des Dreierkreises, wird ein weiters Entscheidungsspiel auf neutralem Spielfeld ausgetragen.

Bei weiterem Gleichstand, nach den oben genannten Punkten, aller drei Mannschaften im Dreierkreis, erhält der ausgeloste Verein das Recht zum Aufstieg in die nächsthöhere Meisterschaft, während die anderen beiden Vereine ein weiters Entscheidungsspiel auf neutralem Spielfeld bestreiten werden.

Spareggio / Entscheidungsspiel: Sabato / Samstag 17/06/2023

Art. 9: Per quanto non previsto nel presente Regolamento, si fa espresso richiamo agli articoli delle Norme Organizzative Interne della F.I.G.C., del Codice di Giustizia Sportiva e del Regolamento della L.N.D.

Art. 9: Sofern im vorliegenden Reglement nicht vorgesehen, gelten die Artikel der verbandsinternen Bestimmungen des I.F.V. sowie das Regelment der Sportjustiz und die Bestimmungen der N.A.L.

Progetto Valorizzazione Giovani Calciatori Campionato Promozione

Stagione Sportiva 2022/2023

Si riporta la graduatoria del Campionato di Promozione: Man veröffentlicht die Rangliste der Meisterschaft Landesliga:

	PUNTI + BONUS	PUNTI	BONUS
NATURNS	72.00	72.00	
VORAN LEIFERS	40.80	34.00	6.80
MILLAND	30.00	25.00	5.00
 <i>PARTSCHINS RAIFFEISEN ***</i>	 69.00	 69.00	
<i>ST. MARTIN MOOS I.P. ***</i>	<i>68.00</i>	<i>68.00</i>	
<i>VAL PASSIRIA ***</i>	<i>54.00</i>	<i>54.00</i>	
<i>EPPAN ***</i>	<i>29.00</i>	<i>29.00</i>	
<i>GITSCHBERG JOCHTAL ***</i>	<i>10.00</i>	<i>10.00</i>	
<i>AUSWAHL RIDNAUNTAL ***</i>	<i>9.60</i>	<i>8.00</i>	<i>1.60</i>
<i>AHRNTAL ***</i>	<i>0.00</i>		
<i>ALBEINS ***</i>	<i>0.00</i>		
<i>BRUNICO BRUNECK AUSWAHL ***</i>	<i>0.00</i>		
<i>LATSCH ***</i>	<i>0.00</i>		
<i>SALORNO RAIFFEISEN ***</i>	<i>0.00</i>		
<i>SCHENNA SEKTION FUSSBALL ***</i>	<i>0.00</i>		
<i>TERLANO ***</i>	<i>0.00</i>		

***: escluse dalla graduatoria in quanto non partecipante al Campionato Juniores Under 19 (le società con squadre Pool Juniores non possono partecipare al progetto).

***: von der Rangliste ausgeschlossen aufgrund fehlender Teilnahme an der Meisterschaft Juniores Under 19 (die Vereine mit Pool Juniores Mannschaften dürfen nicht am Projekt teilnehmen).

[**HTTPS://WWW.LND.IT/IT/COMUNICATI-E-CIRCOLARI/COMUNICATI-UFFICIALI/STAGIONE-SPORTIVA-2022-2023/9849-COMUNICATO-UFFICIALE-N-164-PROGETTO-VALORIZZAZIONE-GIOVANI-CALCIATORI-NEI-CAMPIONATI-MASCHILI-DI-ECCELLENZA-E-PROMOZIONE/FILE**](https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2022-2023/9849-comunicato-ufficiale-n-164-progetto-valorizzazione-giovani-calciatori-nei-campionati-maschili-di-ecellenza-e-promozione/file)

Alle prime 4 società classificate a fine Stagione (secondo i criteri e le prescrizioni definite nel Regolamento sopra riportato) verrà accreditato sul loro conto presso il rispettivo Comitato i seguenti importi nella prossima stagione sportiva:

An die am Ende der Saison auf die ersten 4 platzierten Vereine (nach den Richtlinien und Ausschlusskriterien laut oben angeführten Reglement), werden in der nächsten Saison folgende Beträge auf den Konten bei den jeweiligen Komitees gutgeschrieben:

- Campionato di Promozione:
 - 1.a classificata € 6000,00 (Euro seimila/00)
 - 2.a classificata € 4500,00 (Euro quattromilacinquecento/00)
 - 3.a classificata € 3000,00 (Euro tremila/00)
 - 4.a classificata € 1500,00 (Euro millecinquecento/00)

Avendo solo 3 società che possono concorrere per i 4 premi, il Comitato richiederà alla LND la possibilità di concedere i premi non assegnati anche alla/e società meglio classificata/e partecipante al Campionato Allievi Under 17 anzichè al Campionato Juniores.

Da nur 3 Vereine am Projekt für die vorgesehenen 4 Geldprämien teilnehmen können, wird das Landeskomitee bei der LND beantragen, dass die nicht zugewiesenen Prämien auch an den/die bestplatzierten Verein/e ausbezahlt werden, welche an der Meisterschaft A-Jugend Under 17 statt an jener der Juniores teilnehmen.

Riunione informativa Settore Femminile / Versammlung des Damenfußballs

Invitiamo i rappresentanti delle società affiliate con attività femminile (Eccellenza e Under 15) a partecipare alla riunione indetta

Wir laden die Vertreter der Vereine mit Tätigkeit im Frauenfußball (Oberliga, U15) herzlich zu einem Informationstreffen mit anschließender Diskussion ein

Lunedì 5 giugno 2023
alle ore 19.00

Montag, 05. Juni 2023
um 19:00 Uhr

presso lo **sede del Comitato provinciale in via Buozzi 9/b a Bolzano.**

Ordine del giorno

1. Saluto del Presidente Klaus Schuster
2. Breve illustrazione
3. Percorso dei Campionati 2022/23 Eccellenza e U15
4. Campionato Eccellenza 2023/24
5. Campionato Invernale
6. Varie

Sono inviate tutte le società partecipanti al Campionato Eccellenza Femminile e al Campionato Under 15 Femminile.

am Sitz des Autonomen Landeskomitees, Buozzistr. 9/b Bozen.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch den Präsidenten Klaus Schuster
2. Kurzbericht
3. Verlauf der Meisterschaften 2022/23 Oberliga und U15
4. Meisterschaft Oberliga 2023/24
5. Wintermeisterschaft
6. Mitteilungen und Allfälliges

Am Treffen sind alle Vereine eingeladen, welche an der Meisterschaft Oberliga Damen und an der Meisterschaft Under 15 Damen teilnehmen

Giovani in campo Eccellenza / Jugendspielerpflicht Oberliga

Il Consiglio di Presidenza congiunto dei Comitati Provinciali Autonomi di Bolzano e Trento ha deliberato per la prossima stagione sportiva 2023/2024 di attenersi alle disposizioni nazionali riguardo all'obbligo dei Giovani in Campo nel Campionato di Eccellenza.

Das gemeinsame Präsidium der Autonomen Landeskomitees Bozen und Trient hat beschlossen, sich in Bezug auf den verpflichtenden Einsatz der Jugendspieler in der Meisterschaft Oberliga der Sportsaison 2023/2024 an die Nationalen Richtlinien zu halten:

<i>Stagione / Saison 2023/2024</i>	<i>ECCELLENZA / OBERLIGA</i>
Nato da / geboren ab 1.1.2003	1
Nato da / geboren ab 1.1.2004	1

Giovani in campo Promozione / Jugendspielerpflicht Landesliga

Il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, ha deliberato per la prossima stagione sportiva 2023/2024 la seguente deroga relativa alle disposizioni nazionali riguardo all'obbligo dei Giovani in Campo nel Campionato di Promozione:

Der Vorstand des Autonomen Landeskomitees Bozen hat beschlossen, folgende Ausnahmeregelung, in Bezug auf den verpflichtenden Einsatz der Jugendspieler in der Meisterschaft Landesliga der Sportsaison 2023/2024, zu gewähren:

<i>Stagione / Saison 2023/2024</i>	<i>PROMOZIONE / LANDESLIGA</i>
Nato da / geboren ab 1.1.2003	1

Le Società hanno l'obbligo di rispettare, sin dall'inizio e per l'intera durata delle gare e, quindi, anche nei casi di sostituzioni successive, la disposizione minima di impiego dei calciatori sopra indicata. Resta inteso che, in relazione a quanto precede, debbono eccezzuarsi i casi di espulsione dal campo e, qualora siano già state effettuate tutte le sostituzioni consentite, anche i casi di infortuni dei succitati calciatori.

Stralcio Comunicato Ufficiale nr. 327 della LND.

Auszug Offizielles Rundschreiben Nr. 327 der LND.

Obbligo Attività Giovanile / Verpflichtung Jugendtätigkeit

OBBLIGO ATTIVITA' GIOVANILE Eccellenza, Promozione, 1^Categoria

Le società partecipanti al Campionato di Eccellenza e Promozione hanno l'obbligo di partecipare con almeno una squadra al campionato Juniores oppure al Campionato Allievi "Under 17".

Le società partecipanti al Campionato di 1^ Categoria hanno l'obbligo di partecipare con almeno una squadra al campionato Juniores oppure al Campionato Allievi "Under 17" oppure al Campionato Giovanissimi "Under 15".

VERPFLICHTUNG JUGENDTÄTIGKEIT Oberliga, Landesliga, 1. Amateurliga

Die Vereine, die an der Meisterschaft Oberliga und Landesliga teilnehmen, sind verpflichtet mit mindestens einer Mannschaft an der Meisterschaft Junioren oder an der Meisterschaft A-Jugend "Under 17" teilzunehmen.

Die Vereine, die an der Meisterschaft 1. Amateurliga teilnehmen, sind verpflichtet mit mindestens einer Mannschaft an der Meisterschaft Junioren oder an der Meisterschaft A-Jugend "Under 17" oder an der Meisterschaft B-Jugend "Under 15" teilzunehmen.

SVINCOLO PER INATTIVITÀ DEL CALCIATORE (ART. 109 N.O.I.F.)

Si ritiene opportuno ricordare le modalità che si dovranno seguire, qualora ne ricorrono gli estremi, per richiedere od opporsi allo svincolo per inattività del calciatore. A tale scopo si riporta di seguito l'art. 109 delle N.O.I.F.:

Art. 109 Svincolo per inattività del calciatore

1. Il calciatore/calciatrice "non professionista" e "giovane dilettante", che tesserato/a ed a disposizione della società entro il 30 novembre, non abbia preso parte, per motivi a lui/lei non imputabili, ad almeno quattro gare ufficiali nella stagione sportiva, ha diritto allo svincolo per inattività, salvo che questa non dipenda da servizio militare ovvero da servizio obbligatorio equiparato o dalla omessa presentazione da parte del calciatore/calciatrice tesserato/a della prescritta certificazione di idoneità all'attività sportiva, nonostante almeno due inviti della società.
2. Per ottenere lo svincolo, il calciatore/calciatrice deve chiedere, entro il 15 giugno o, nel caso di Campionato ancora in corso a tale data, entro il quindicesimo giorno successivo alla conclusione dello stesso, con lettera raccomandata diretta alla Società e rimessa in copia anche alla Lega, Divisione, Dipartimento o Comitato competente, di essere incluso/a in "lista di svincolo". La ricevuta della raccomandata diretta alla società deve essere allegata alla copia della lettera indirizzata alla Lega, Divisione, Dipartimento o Comitato.
3. La società può proporre opposizione, entro otto giorni dal ricevimento della richiesta, con lettera raccomandata con avviso di ricevimento inviata alla Lega, Divisione, Dipartimento o Comitato e per conoscenza al calciatore/calciatrice. L'opposizione va preannunciata alla Lega, Divisione, Dipartimento o Comitato competente con telegramma da spedirsi nello stesso termine dinanzi indicato.
4. Nel caso in cui la Società deduca due inviti per la presentazione della certificazione d'idoneità all'attività sportiva non rispettati dal calciatore/calciatrice, ha l'obbligo di dimostrare di avergli contestato le inadempienze mediante lettera raccomandata spedita entro otto giorni dalle date fissate per la presentazione di tale certificazione. Le contestazioni costituiscono prova del mancato rispetto dei relativi inviti, da parte del calciatore/calciatrice, se questi, a sua volta, non le abbia motivatamente respinte, sempre a mezzo raccomandata, entro cinque giorni dalla ricezione delle stesse. Nel caso la Società deduca convocazioni a gare non rispettate dal calciatore/calciatrice, ha l'obbligo di dimostrare di avergli contestato le inadempienze mediante lettera raccomandata spedita entro otto giorni dalle stesse. Le contestazioni costituiscono prova del mancato rispetto delle convocazioni, se il calciatore/calciatrice, a sua volta, non le abbia motivatamente respinte, sempre a mezzo raccomandata, entro cinque giorni dalle relative ricezioni.
5. L'opposizione non effettuata da parte della Società nei modi e nei termini come sopra prescritti è considerata adesione alla richiesta del calciatore/calciatrice e la Lega, Divisione, Dipartimento o Comitato competente provvede allo svincolo d'autorità dello stesso.
6. Nel caso di opposizione della società, la Lega, Divisione, Dipartimento o Comitato competente, valutati i motivi addotti, accoglie o respinge la richiesta di svincolo dandone comunicazione alle parti, le quali, entro trenta giorni dalla data della spedizione di essa, possono reclamare al Tribunale Federale nazionale – Sez. Tesseramenti. La Lega, Divisione, Dipartimento o Comitato competente, in casi particolari possono investire direttamente della richiesta di svincolo e della opposizione il Tribunale Federale a livello Nazionale – Sez. Tesseramenti.
7. La pendenza del reclamo non sospende l'efficacia della decisione della Lega, Divisione, Dipartimento o Comitato competente.

Sul sito internet del Comitato, alla voce modulistica, può essere scaricato il modulo di richiesta.

SVINCOLO PER DECADENZA DEL TESSERAMENTO (ART. 32 BIS NOIF)

Si comunica che, potranno avvalersi del diritto allo svincolo per decadenza del tesseramento i calciatori e le calciatrici che nella stagione sportiva in corso (entro il 30/06/23) abbiano compiuto ovvero compiranno il 24° anno di età.

A norma di quanto stabilito dall'art. 32 bis, comma 2 delle N.O.I.F., le richieste dovranno essere presentate alle parti interessate, **società e Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano**, nel periodo ricompreso **tra il 15 giugno ed il 15 luglio 2023**, a mezzo raccomandata o telegramma.

Si ricorda che i calciatori e le calciatrici che ottengono lo svincolo per decadenza devono provvedere al rinnovo del proprio tesseramento (che sarà sempre annuale fino al termine della loro attività), sia che rimangano con la stessa Società per la quale hanno svolto attività nella corrente stagione, sia che intendano tesserarsi con altra Società.

Man teilt mit, dass die Fußballspieler/innen die sog. Freistellung "per decadenza" beantragen können, falls diese im Laufe der aktuellen Sportsaison (innerhalb 30/06/23) das 24. Lebensjahr vollendet haben.

Laut Art. 32 bis, Komma 2 der N.O.I.F. muss die Anfrage mittels Einschreibebrief oder Telegram an den Verein und an das Autonome Landeskomitee Bozen im Zeitraum **vom 15. Juni bis 15. Juli 2023** übermittelt werden.

Man erinnert, dass die Fußballspieler/innen, welche die sog. Freistellung "per decadenza" beantragen, die Erneuerung der Spielermeldung vornehmen müssen (diese wird dann nur noch jährlich möglich sein). Dies gilt für jene welche im selben Verein der vorherigen Saison bleiben, sowie auch für jene welche sich für einen anderen Verein melden möchten.

Per opportuna conoscenza si riporta l'articolo 32 bis (commi 1 e 2) che regola lo svincolo per decadenza del tesseramento per raggiunti limiti di età.

Art. 32 bis Durata del vincolo di tesseramento e svincolo per decadenza

1. I calciatori e le calciatrici, che entro il termine della stagione sportiva in corso, abbiano anagraficamente compiuto ovvero compiranno il 24° anno di età, possono chiedere ai Comitati ed alle Divisioni di appartenenza, con le modalità specificate al punto successivo, lo svincolo per decadenza del tesseramento, fatta salva la maggior durata del vincolo in caso di stipula di accordi economici pluriennali previsti al punto 7 del successivo articolo 94 ter e ai punti 2 e 8 dell'art. 94 quinque, nonché all'art. 94 septies. Qualora i calciatori o le calciatrici siano tesserati, con la medesima società, sia per l'attività di Calcio a 11 sia per l'attività di Calcio a 5, potranno svincolarsi dalla stessa società, separatamente, per le singole attività.
2. Le istanze, da inviare, a pena di decadenza, nel periodo ricompreso tra il 15 Giugno ed il 15 Luglio, a mezzo lettera raccomandata o telegramma, dovranno contestualmente essere rimesse in copia alle società di appartenenza con lo stesso mezzo. In ogni caso, le istanze inviate a mezzo lettera raccomandata o telegramma dovranno pervenire al Comitato o alla Divisione di appartenenza entro e non oltre il 30 luglio di ciascun anno. Avverso i provvedimenti di concessione o di diniego dello svincolo, le parti direttamente interessate potranno proporre reclamo innanzi al Tribunale Federale – Sez. Tesseramenti, entro il termine di decadenza di 7 giorni dalla pubblicazione del relativo provvedimento sul Comunicato Ufficiale, con le modalità previste dall'art. 30 del Codice di Giustizia Sportiva.
- 2 bis. A seguito dello svincolo per decadenza, il calciatore/calciatrice potrà essere tesserato/a per la sola durata di una stagione sportiva, al termine della quale sarà libero/a di diritto. In caso di sottoscrizione di accordi economici pluriennali, di cui ai successivi artt. 94 ter, 94 quinque e 94 septies, la durata del tesseramento coinciderà con la durata dell'accordo economico.
- 3) Omissis...

Sul sito internet del Comitato, alla voce modulistica, può essere scaricato il modulo di richiesta.

RAPPRESENTATIVA ALLIEVI – 2007 – AUSWAHLMANNSCHAFT A – JUGEND

In vista del Torneo Eusalp, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **mercoledì 7 giugno 2023 alle ore 17.00** presso il **Centro Tecnico Federale Egna** (erba naturale) per un allenamento.

I calciatori convocati dovranno presentarsi puntuali muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco e con borraccia per dissetarsi.

Le società dei calciatori convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno devono darne comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro il 05/06/23.

Im Hinblick auf das Eusalp Turnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Mittwoch, den 07. Juni 2023 um 17.00 Uhr im Technischen Verbandszentrum Neumarkt** (Naturrasen) für ein Training ein.

Die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich mit persönlicher Trainingskleidung sowie persönlicher Trinkflasche erscheinen.

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb 05/06/23 schriftlich mitteilen.

S.S.V.	AHRNTAL	Gartner Stephan
	AUSWAHL RIDNAUNTAL	Minzoni Niklas
A.S.G.	BARBIAN VILLANDERS	Gafriller Laurin
S.S.V.	BRIXEN	Müller Jonas
S.V.	CAMPO TRENS FREIENFELD	Sigmund Moritz
A.F.C.	EPPAN	Daum Jonas, Gamper Hannes
F.C.	GHERDEINA	Mussner Marian
D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS	Prinoth Timothy
A.S.	MALLES MALS	Stecher Tizian
D.S.V.	MILLAND	Holzer Jonathan
A.S.C.	NEUGRIES	Agostini Valerio
A.S.D.	OLIMPIA MERANO	Lovisotto Mattia
A.S.V.	RITTEN SPORT	Apeh Paul Adakole
A.S.	SLUDERNO	Prieth Tobias
S.C.D.	ST. GEORGEN	Bachmann Hannes, Baratella Elia, Zuddas Luca
U.S.	VELTURNO FELDTHURN	Torggler Julian
A.C.D.	VIRTUS BOLZANO	Varsallona Davide

Capo Delegazione / Team Manager:

SGARBI VELEO

Selezionatore / Auswahltrainer:

OBRIST MANUEL

Allenatore in Seconda / Co-Trainer:

VIEHWIEDER ANDREAS

Medico / Arzt:

LANTHALER MICHAEL

Fisioterapista / Physiotherapeut:

SARTORI CARLO

Collaboratori / Mitarbeiter:

SCACCHETTI ARMANDO, FABRIS MATTEO

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

Ricorsi / Rekurse – Nuovo Codice Giustizia Sportiva

Si ritiene opportuno riportare integralmente quanto previsto per la presentazione dei Ricorsi relativi ai Campionati dal nuovo Codice di Giustizia Sportiva consultabile sotto il seguente link del sito internet del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano:

<http://www.fiqcbz.it/wp-content/uploads/2022/09/RICORSI-REKURSE.pdf>

Si ricorda che per le ultime 4 giornate dei Campionati dovranno essere rispettati i termini abbreviati per presentare ricorso:

Man teilt einige Richtlinien des neuen Sportjustiz Kodex mit in Bezug auf die Einreichung von Rekursen bei den Meisterschaften, welche unter folgendem Link der Internetseite des Autonomen Landeskomitee Bozen abrufbar sind:

PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER

Per opportuna conoscenza si riportano i numeri del servizio sopra menzionato.

Le eventuali comunicazioni devono essere fatte in tempo utile per dare la possibilità a chi di competenza al reperimento di un sostituto.

366/7871130

Campionati:

Eccellenza
Promozione
1[^] Categoria
Eccellenza Femminile
Calcio a Cinque Serie C1

Coppe:

Coppa Italia Eccellenza
Coppa Italia Femminile

Man erinnert, dass bei den letzten 4 Spieltagen der Meisterschaften die verkürzten Termine für Rekurse beachtet werden müssen:

Die Telefonnummern des genannten Diensts werden zur Kenntnis mitgeteilt. Eventuelle Mitteilungen sollten rechtzeitig eintreffen, um den Zuständigen die Möglichkeit zu geben, einen Ersatz zu finden.

366/7871130

Meisterschaften:

Oberliga
Landesliga
1. Amateurliga
Oberliga Damen
Kleinfeldfußball Serie C1

Pokale:

Italienpokal Oberliga
Italienpokal Damen

336/629878

Campionati:

2[^] Categoria
3[^] Categoria
Juniores
Allievi Under 17
Giovanissimi Under 15
Femminile Under 15

Coppe:

Coppa Provincia Alto Adige
Coppa 2[^] Categoria Forst Cup
Coppa 3[^] Categoria Falkensteiner Cup

Meisterschaften:

2. Amateurliga
3. Amateurliga
Juniores
A-Jugend Under 17
B-Jugend Under 15
Damen Under 15

Pokale:

Südtiroler Landespokal
Pokal 2. Amateurliga Forst Cup
Pokal 3. Amateurliga Falkensteiner Cup

336/629878

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

ESORDIENTI misti / C- JUGEND gemischt

N°GG	GARA / SPIEL	DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A7R	MARGREID	LAAS LASA	GIO 01/06/23	18.00 ORA / AUER SINT.
C6R	EPPAN	BOZNER	MAR 30/05/23	19.00 APPIANO / EPPAN MASO RONCO B SINT.
B7R	ALTO ADIGE	NATURN B	MER 07/06/23	17.30 PARCINES / PARTSCHINS SINT.

ESORDIENTI / C- JUGEND Junior

N°GG	GARA / SPIEL	DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A6R	MAIA ALTA OBERMAIS	ALTO ADIGE	MER 31/05/23	18.00 MAIA ALTA / OBERMAIS LAHN

RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

F.C.D.	ALTO ADIGE
S.V.	ANDRIAN
F.C.D.	ARBERIA BOLZANO
S.C.	AUER ORA
	AUSWAHL RIDNAUNTAL
U.S.D.	BRESSANONE
S.S.V.	BRIXEN
S.V.	CAMPO TRENS FREIENFELD
A.S.D.	CERMES
S.V.	GARGAZON GARGAZZONE
F.C.	GHERDEINA
SASV	GLURNS
A.F.C.	HOCHPUSTERTAL
A.S.V.	KLAUSEN CHIUSA
U.S.	LAGHETTI RAIFFEISEN
A.S.D.	LAIVES BRONZOLO
U.S.	LANA SPORTVEREIN
S.V.	LATSCH
D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

D.S.V.	MILLAND
S.V.	MOELTEN VOERAN
	NAPOLI CLUB BOLZANO
F.C.	NEUMARKT EGNA
F.C.	OBERLAND
S.C.	RASEN A.S.D.
A.S.D.	REAL BUBI MERANO
U.S.	RISCONE REISCHACH
RS.ASV	RITTEN SPORT
U.S.D.	SALORNO RAIFFEISEN
GS.SV	SAN GENESIO JENESIEN
A.S.V.	SCHABS
U.S.D.	SINIGO
F.C.D.	ST. PAULS
F.C.	SUEDTIROL SRL
A.C.D.	UNTERMAIS MERAN
A.S.D.	VALDAORA OLANG
U.S.	VELTURNO FELDTBURNS
A.SPG.	VOELLAN TISENS

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Zusendung mittels Post beantragen (in diesem Fall werden die Versandkosten dem Verein angerechnet).

RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

NOTE / ANMERKUNGEN :

R = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT

W= GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG

B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFT ABGE BROCHEN

I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFT ABGE BROCHEN

M = NON DISPUTATA IMPRACTICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD

G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT

A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS

U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGE BROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS

D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTScheidungen DISziplinarorgane

H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISCIPLINARORGANE

F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN

dtr/nE = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER

vdGS = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

PROMOZIONE / LANDESLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 28/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 15 Giornata - R			
AHRNTAL	- ST. MARTIN MOOS I.P.	2 - 3	
ALBEINS	- SALORNO RAIFFEISEN	2 - 0	
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- SCHENNA SEKTION FUSSBALL	2 - 3	
BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	- NATURNs	0 - 1	
GITSCHBERG JOCHTAL	- EPPAN	1 - 2	
LATSCH	- MILLAND	1 - 0	
PARTSCHINS RAIFFEISEN	- VORAN LEIFERS	3 - 2	
VAL PASSIRIA	- TERLANO	3 - 0	

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	66	30	20	6	4	69	30	39	0
S.S.V. NATURNs	62	30	19	5	6	81	35	46	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	59	30	18	5	7	64	29	35	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	54	30	15	9	6	55	39	16	0
S.S.V. AHRNTAL	48	30	13	9	8	51	41	10	0
D.S.V. MILLAND	46	30	12	10	8	40	37	3	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	41	30	11	8	11	48	43	5	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	40	30	11	7	12	33	40	-7	0
S.V. LATSCH	39	30	10	9	11	43	51	-8	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	39	30	11	6	13	45	56	-11	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	35	30	9	8	13	49	63	-14	0
F.C. TERLANO	33	30	8	9	13	49	55	-6	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	31	30	7	10	13	27	49	-22	0
A.F.C. EPPAN	29	30	7	8	15	36	39	-3	0
S.C. VAL PASSIRIA	20	30	5	5	20	34	73	-39	0
S.V. ALBEINS	19	30	5	4	21	33	77	-44	0

La Società **A.S.V. PARTSCHINS RAIFF.** è ammessa al Campionato Eccellenza.

La società **S.S.V. NATURNs** effettuerà lo spareggio contro la seconda classificata della Promozione Trentina.

Le Società **S.V. ALBEINS, A.F.C. EPPAN e S.C. VAL VASSIRIA** retrocedono nel Campionato di 1^ Categoria.

Der Verein **A.S.V. PARTSCHINS RAIFF.** steigt in die Meisterschaft Oberliga auf.

Der Verein **S.S.V. NATURNs** bestreitet das Entscheidungsspiel dem Zweitplatzierten der Trientner Landesliga.

Die Vereine **S.V. ALBEINS, A.F.C. EPPAN und S.C. VAL VASSIRIA** steigen in die Meisterschaft 1. Amateurliga ab.

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 11 Giornata - R		
SCILIAN SCHLERN	- HASLACHER S.V.	3 - 3

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 28/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 13 Giornata - R		
(1) ALDEIN PETERSBERG	- FRANGART RAIFF.	1 - 1
(2) GARGAZON	- NALS	2 - 1
OLIMPIA MERANO	- RIFFIAN KUENS	1 - 1
SCILIAN SCHLERN	- PRATO ALLO STELVIO	3 - 2
SLUDERNO	- TIROL	3 - 2
SPORTVEREIN PLAUS	- KALTERER FUSSBALL	3 - 6
ULTEN RAIFFEISEN	- HASLACHER S.V.	3 - 0

(1) - disputata il 27/05/2023

(2) - disputata il 25/05/2023

GIRONE B - 13 Giornata - R		
BARBIAN VILLANDERS	- COLLE CASIES	3 - 0
GHERDEINA	- RISCONTE REISCHACH	3 - 0
LATZFONS VERDINGS	- VAHRN	1 - 2
LUSON-LUSEN	- CHIENES	0 - 2
(1) SCHABS	- RASEN A.S.D.	2 - 1
TERENTEN	- NATZ	2 - 1
TAUFERS	- CAMPO TRENS	5 - 1

(1) - disputata il 27/05/2023

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. RIFFIAN KUENS	64	26	19	7	0	66	18	48	0
A.S. SLUDERNO	55	26	17	4	5	55	36	19	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	47	26	13	8	5	55	31	24	0
F.C. NALS	45	26	13	6	7	48	40	8	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	40	26	11	7	8	53	36	17	0
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	40	26	11	7	8	42	35	7	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	37	26	10	7	9	38	37	1	0
AC.SG SCILIAN SCHLERN	34	26	8	10	8	41	41	0	0
HASLACHER S.V.	33	26	9	6	11	53	51	2	0
F.C. FRANGART RAIFFEISEN	30	26	8	6	12	36	55	-19	0
SPORTVEREIN PLAUS	28	26	9	1	16	38	69	-31	0
A.F.C. ULTEN RAIFFEISEN	24	26	8	0	18	38	58	-20	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	19	26	5	4	17	41	66	-25	0
F.C.D. TIROL	11	26	2	5	19	27	58	-31	0

La Società **A.S.V. RIFFIAN KUENS** è ammessa al Campionato Promozione.

La società **A.S. SLUDERNO** è ammessa allo Spareggio.

Le Società **S.V. PRATO ALLO STELVIO** e **F.C.D. TIROL** retrocedono nel Campionato di 2^ Categoria.

Der Verein **A.S.V. RIFFIAN KUENS** steigt in die Meisterschaft Landesliga auf.

Der Verein **A.S. SLUDERNO** bestreitet das Entscheidungsspiel.

Die Vereine **S.V. PRATO ALLO STELVIO** und **F.C.D. TIROL** steigen in die Meisterschaft 2. Amateurliga ab.

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. GHERDEINA	57	26	16	9	1	60	23	37	0
A.S. CHIENES	54	26	16	6	4	58	28	30	0
SG LATZFONS VERDINGS	50	26	15	5	6	63	33	30	0
A.S.V. VAHRN	42	26	12	6	8	39	30	9	0
A.S.V. NATZ	40	26	11	7	8	37	37	0	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	39	26	10	9	7	38	35	3	0
S.V. LUSON-LUSEN	36	26	11	3	12	46	42	4	0
S.S.V. TAUFERS	34	26	9	7	10	47	37	10	0
A.S.V. SCHABS	30	26	9	3	14	40	51	-11	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	30	26	8	6	12	36	59	-23	0
S.C. RASEN A.S.D.	26	26	6	8	12	24	43	-19	0
SPORTVEREIN TERENTEN	24	26	5	9	12	31	55	-24	0
A.S.G. BARBIAN VILLANDERS	23	26	5	8	13	38	50	-12	0
U.S. RISCONI S.V. REISCHACH	17	26	5	2	19	22	56	-34	0

La Società **F.C. GHERDEINA** è ammessa al Campionato Promozione.

La società **A.S. CHIENES** è ammessa allo Spareggio.

Le Società **A.S.G. BARBIAN VILLANDERS** e **U.S. RISCONI S.V. REISCHACH** retrocedono nel Campionato di 2^ Categoria.

Der Verein **F.C. GHERDEINA** steigt in die Meisterschaft Landesliga auf.

Der Verein **A.S. CHIENES** bestreitet das Entscheidungsspiel.

Die Vereine **A.S.G. BARBIAN VILLANDERS** e **U.S. RISCONI S.V. REISCHACH** steigen in die Meisterschaft 2. Amateurliga ab.

2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 28/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 11 Giornata - R		
GIRLAN	- COLDRANO GOLDRAIN	1 - 0
MALLES MALS	- ANDRIAN	5 - 2
(1) MOLTEN VORAN	- CERMES	3 - 0
(1) MORTER	- RITTEN SPORT	0 - 0
SAN GENESIO JENESIEN	- SCHLANDERS	3 - 1
(2) TSCHERMIS MARLING	- CASTELBELLO C.	4 - 1

(1) - disputata il 27/05/2023

(2) - disputata il 25/05/2023

GIRONE B - 11 Giornata - R		
EGGENTAL	- OLTRISARCO JUVE	2 - 3
KLAUSEN CHIUSA	- AUER ORA	0 - 3
MONTAN	- VELTURNO FELDTH.	3 - 2
NEUMARKT EGNA	- STEINEGG RAIFFEISEN	3 - 3
SARNTAL FUSSBALL	- LAGHETTI RAIFFEISEN	0 - 1
TEIS TISO VILLNOESS F	- UNTERLAND BERG	2 - 3

GIRONE C - 11 Giornata - R		
GAIS	- WIESEN	2 - 1
GOSSENSASS	- S.LORENZO	4 - 3
PLOSE	- VALDAORA OLANG	2 - 1
SEXTEN	- CADIPETRA STEINH.	3 - 1
SPORT CLUB MAREO	- MUHLWALD	3 - 2
TESIDO	- HOCHPUSTERTAL	2 - 2

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 28/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

SPAREGGIO Girone B – ENTSCHEIDUNGSSPIEL Kreis B		
OLTRISARCO JUVE	- AUER ORA	1 - 0

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. TSCHERMARLING FUSSBALL	54	22	17	3	2	57	24	33	0
A.S. MALLE SPORTVEREIN MALS	37	22	10	7	5	47	34	13	0
S.C. SCHLANDERS	35	22	10	5	7	33	26	7	0
SV MOLTEN VORAN	33	22	9	6	7	36	38	-2	0
S.V. MORTER	30	22	7	9	6	32	30	2	0
GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	29	22	8	5	9	44	36	8	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	28	22	6	10	6	32	21	11	0
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	28	22	6	10	6	34	36	-2	0
A.S.D. CERMES	27	22	8	3	11	34	43	-9	0
A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	21	22	4	9	9	24	39	-15	0
A.F.C. GIRLAN	20	22	5	5	12	26	41	-15	0
S.V. ANDRIAN	18	22	6	0	16	28	59	-31	0

La Società **A.S.V. TSCHERMARLING** è ammessa al Campionato 1^ Categoria.

La società **A.S. MALLE MALS** è ammessa agli Spareggi.

Le Società **S.V. ANDRIAN** e **A.F.C. GIRLAN** retrocedono nel Campionato di 3^ Categoria.

Der Verein **A.S.V. TSCHERMARLING** steigt in die Meisterschaft 1. Amateurliga auf.

Der Verein **A.S. MALLE MALS** bestreitet die Entscheidungsspiele.

Die Vereine **S.V. ANDRIAN** und **A.F.C. GIRLAN** steigen in die Meisterschaft 3. Amateurliga ab.

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	52	22	16	4	2	54	24	30	0
S.C. AUER ORA	52	22	16	4	2	60	17	43	0
S.V. MONTAN	42	22	13	3	6	53	35	18	0
U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN	41	22	12	5	5	34	26	8	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	30	22	8	6	8	54	44	10	0
A.S.D. EGGENTAL	25	22	7	4	11	36	44	-8	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	24	22	5	9	8	31	35	-4	0
U.S. VELTURNO FELDTHURN	24	22	7	3	12	35	43	-8	0
S.V. UNTERLAND BERG	24	22	7	3	12	42	50	-8	0
S.V. STEINEGG RAIFFEISEN	20	22	5	5	12	30	63	-33	0
TEIS TISO VILLNOESS FUNES	18	22	5	3	14	31	51	-20	0
F.C. NEUMARKT EGNA	17	22	4	5	13	29	57	-28	0

La Società **A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB** è ammessa al Campionato 1^ Categoria.

La società **S.C. AUER ORA** è ammessa agli Spareggi.

Le Società **F.C. NEUMARKT EGNA** e **TEIS TISO VILLNOESS FUNES** retrocedono nel Campionato di 3^ Categoria.

Der Verein **A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB** steigt in die Meisterschaft 1. Amateurliga auf.

Der Verein **S.C. AUER ORA** bestreitet die Entscheidungsspiele.

Die Vereine **F.C. NEUMARKT EGNA** und **TEIS TISO VILLNOESS FUNES** steigen in die Meisterschaft 3. Amateurliga ab.

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SPORT CLUB MAREO	47	22	14	5	3	40	20	20	0
S.C. PLOSE	42	22	12	6	4	46	28	18	0
S.S.V. CADIPETRA STEINHAUS	39	22	11	6	5	50	29	21	0
A.F.C. SEXTEN	37	22	11	4	7	33	25	8	0
A.S.V. GOSSENSASS	32	22	8	8	6	31	31	0	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	31	22	8	7	7	31	25	6	0
A.S.D. TESIDO	31	22	8	7	7	34	32	2	0
F.C. GAIS	27	22	8	3	11	26	39	-13	0
A.S.D. S.LORENZO	26	22	6	8	8	33	36	-3	0
S.S.V. MUHLWALD	23	22	6	5	11	31	31	0	0
S.V. WIESEN	19	22	4	7	11	21	39	-18	0
A.S.D. VALDAORA OLANG	7	22	1	4	17	18	59	-41	0

La Società **S.C. MAREO** è ammessa al Campionato 1^ Categoria.

La società **S.C. PLOSE** è ammessa agli Spareggi.

Le Società **A.S.D. VALDAORA OLANG** e **S.V. WIESEN** retrocedono nel Campionato di 3^ Categoria.

Der Verein **S.C. MAREO** steigt in die Meisterschaft 1. Amateurliga auf.

Der Verein **S.C. PLOSE** bestreitet die Entscheidungsspiele.

Die Vereine **A.S.D. VALDAORA OLANG** und **S.V. WIESEN** steigen in die Meisterschaft 3. Amateurliga ab.

3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 6 Giornata - R

AFC STERZING	- GITSCHBERG JOCHTAL	6 - 2	
--------------	----------------------	-------	--

GIRONE A - 7 Giornata - R

UNTERMAIS MERAN	- ST.PANKRAZ	3 - 6	
-----------------	--------------	-------	--

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 28/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 9 Giornata - R

ALGUND RAIFFEISEN	- UNTERMAIS MERAN	6 - 3	
EYRS	- SPORT CLUB LAAS	0 - 1	
GLURNS	- ST.PANKRAZ	0 - 0	
OBERLAND	- SINIGO	2 - 1	
(1) PRATO STELVIO	- VOELLAN TISENS	1 - 5	

(1) - disputata il 27/05/2023

GIRONE C - 9 Giornata - R

DIETENHEIM AUFHOFEN	- AFC STERZING	2 - 1	
JERGINA AMATEURE	- UTTENHEIM	1 - 0	
(1) LA VAL	- GITSCHBERG JOCHTAL	2 - 0	
PFALZEN	- PERCHA	2 - 1	
VAL BADIA	- PREDOI	1 - 2	

(1) - disputata il 27/05/2023

GIRONE B - 11 Giornata - R

ARBERIA BOLZANO	- ALDEIN PETERSBERG	6 - 3	
MULTIGEST	- BURGSTALL FUSSBALL	5 - 1	
NATZ	- CELTIC DON BOSCO	3 - 1	
NEUGRIES	- EXCELSIOR A.S.D.	14 - 0	
NEUSTIFT	- BRESSANONE	3 - 1	

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S. ALGUND RAIFFEISEN A.S.C.	51	18	17	0	1	75	19	56	0
A.SPG VOELLAN TISENS	43	18	14	1	3	50	21	29	0
D.S.V. EYRS	36	18	11	3	4	36	16	20	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	35	18	11	2	5	53	22	31	0
U.S.D. SINIGO	27	18	8	3	7	48	34	14	0
A.S.C. ST.PANKRAZ	27	18	8	3	7	46	48	-2	0
F.C. OBERLAND	15	18	4	3	11	23	55	-32	0
A.C.D. UNTERMAIS MERAN	10	18	3	1	14	41	70	-29	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	8	18	2	2	14	20	68	-48	0
SASV GLURNS	7	18	1	4	13	17	56	-39	0

La Società **S.S. ALGUND RAIFF. A.S.D.** è ammessa al Campionato 2^ Categoria.

La società **A.SPG VÖLLAN TISENS** è ammessa agli Spareggi.

Der Verein **S.S. ALGUND RAIFF. A.S.D.** steigt in die Meisterschaft 2. Amateurliga auf.

Der Verein **A.SPG VÖLLAN TISENS** bestreitet die Entscheidungsspiele.

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. NEUSTIFT	51	20	16	3	1	86	14	72	0
U.S.D. BRESSANONE	44	20	14	2	4	63	24	39	0
G.S.D. MULTIGEST	41	20	13	2	5	71	38	33	0
A.S.C. NEUGRIES	35	20	11	2	7	64	30	34	0
A.S.V. NATZ	34	20	11	1	8	49	43	6	0
A.S.D. CELTIC DON BOSCO	32	20	10	2	8	49	42	7	0
F.C.D. ARBERIA BOLZANO	30	20	10	1	9	51	41	10	1
A.S.V. FC GRIES	25	20	8	2	10	39	48	-9	1
SPVG ALDEIN PETERSBERG	17	20	6	0	14	42	59	-17	1
ASV.D. BURGSTALL FUSSBALL	10	20	3	1	16	22	68	-46	0
G.S. EXCELSIOR A.S.D.	0	20	0	0	20	11	140	-12	0

La Società **A.S.V. NEUSTIFT** è ammessa al Campionato 2^ Categoria.

La società **U.S.D. BRESSANONE** è ammessa agli Spareggi.

Der Verein **A.S.V. NEUSTIFT** steigt in die Meisterschaft 2. Amateurliga auf.

Der Verein **U.S.D. BRESSANONE** bestreitet die Entscheidungsspiele.

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	47	18	15	2	1	46	18	28	0
A.S.C. JERGINA AMATEURE	45	18	15	0	3	65	14	51	0
A.S.V. UTTENHEIM	37	18	11	4	3	39	11	28	0
SSV. PERCHA	30	18	9	3	6	38	28	10	0
A.S.D. PFALZEN	30	18	9	3	6	34	27	7	0
A.S.D. AFC STERZING	27	18	8	3	7	32	22	10	0
F.C.D. GITSCHEBERG JOCHTAL	14	18	4	2	12	26	64	-38	0
U.S. LA VAL	13	18	4	1	13	13	32	-19	0
A.C.D. VAL BADIA	13	18	4	1	13	25	47	-22	0
A.S.D. PREDOI	3	18	1	1	16	8	63	-55	1

La Società **S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN** è ammessa al Campionato 2^ Categoria.

La società **A.S.C. JERGINA AMATEURE** è ammessa agli Spareggi.

Der Verein **S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN** steigt in die Meisterschaft 2. Amateurliga auf.

Der Verein **A.S.C. JERGINA AMATEURE** bestreitet die Entscheidungsspiele.

JUNIORES PROV. / JUNIOREN LANDESM.

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 8 Giornata - R		
HASLACHER S.V.	- CAMPO TRENDS	3 - 1

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 9 Giornata - R		
LANA SPORTVEREIN	- SCHLANDERS	7 - 0
(1) NALS	- OLTRISARCO JUVE B	4 - 2
NEUGRIES	- WEINSTRASSSE SUED	3 - 6
(2) ST. MARTIN MOOS IP	- TSCHERMIS MARLING	2 - 4

(1) - disputata il 26/05/2023

(2) - disputata il 29/05/2023

GIRONE B - 9 Giornata - R		
(1) CAMPO TRENDS	- VAHRN	0 - 2
KLAUSEN CHIUSA	- EGENTAL	6 - 1
LATZFONS VERDINGS	- TERENTEN	3 - 0
VELTURNO FELDTH.	- HASLACHER S.V.	6 - 1

(1) - disputata il 26/05/2023

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 30/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

SPAREGGIO Girone B / ENTScheidungsspiel Kreis B	
LATZFONS VERDINGS	- VELTURNO FELDTH

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	36	16	12	0	4	59	29	30	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	33	16	10	3	3	67	30	37	0
S.S.V. WEINSTRASS SUED	32	16	10	2	4	58	30	28	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	25	16	7	4	5	38	38	0	0
A.S.C. NEUGRIES	21	16	6	3	7	51	56	-5	0
F.C. NALS	20	16	6	2	8	38	43	-5	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	18	16	6	1	9	48	52	-4	1
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS Csq.B	11	16	3	2	11	34	82	-48	0
S.C. SCHLANDERS	9	16	3	1	12	26	59	-33	1

La Società **A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL** disputerà la Finale per il Titolo Provinciale.

Der Verein **A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL** bestreitet das Finalspiel für den Landesmeistertitel.

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	36	16	11	3	2	53	17	36	0
SG LATZFONS VERDINGS	36	16	12	0	4	52	26	26	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	31	16	10	1	5	46	25	21	0
A.S.V. VAHRN	25	16	7	4	5	35	35	0	0
S.V. CAMPO TRENNSV FREIENFELD	22	16	7	1	8	41	39	2	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	22	16	7	1	8	38	44	-6	0
HASLACHER S.V.	15	16	4	3	9	21	38	-17	0
SPORTVEREIN TERENTEN	12	16	3	4	9	23	49	-26	1
A.S.D. EGGETAL	7	16	2	1	13	24	60	-36	0

La Società **U.S. VELTURNO FELDTHURNS** disputerà la Finale per il Titolo Provinciale.

Der Verein **U.S. VELTURNO FELDTHURNS** bestreitet das Finalspiel für den Landesmeistertitel.

ALLIEVI PROV. / A-JUGEND LANDESM. Under 17

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 7 Giornata - A	
(1) RITTEN SPORT	- VELTURNO FELDTH.
(1) - disputata il 23/05/2023	

GIRONE A - 7 Giornata - R	
KALTERER FUSSBALL	- TRAMIN FUSSBALL
(1) LATSCH	- VOELLAN TISENS
MALLES MALS	- EPPAN
(2) OLIMPIA MERANO	- VIRTUS BOLZANO

(1) - disputata il 24/05/2023

(2) - disputata il 28/05/2023

GIRONE B - 7 Giornata - R	
AHRNTAL	- S.LORENZO
(1) AUSW. RIDNAUNTAL	- SCHABS
SCILIAR SCHLERN	- CAMPO TRENNS
VELTURNO FELDTH.	- RITTEN SPORT

GIRONE C - 7 Giornata - R	
LANA SPORTVEREIN	- SCHENNA FUSSBALL
(1) OLIMPIA MERANO B	- SALORNO RAIFFEISEN
SPORT CLUB LAAS	- VORAN LEIFERS B

(1) - disputata il 25/05/2023

GIRONE D - 7 Giornata - R	
BOZNER B	- COLLE CASIES
NEUGRIES	- VAL BADIA
VAHRN	- OLTRISARCO JUVE

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.F.C. EPPAN	39	14	13	0	1	78	21	57	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	37	14	12	1	1	65	15	50	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	25	14	8	1	5	67	56	11	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	20	14	6	2	6	44	34	10	0
A.SPG VOELLAN TISENS	16	14	5	1	8	35	42	-7	0
S.V. LATSCH	12	14	4	1	9	25	45	-20	1
A.S. MALLE SPORTVEREIN MALS	8	14	2	2	10	13	70	-57	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	5	14	1	2	11	21	65	-44	0

La Società **A.F.C. EPPAN** disputerà la Finale per il Titolo Provinciale A.

Der Verein **A.F.C. EPPAN** bestreitet das Finalspiel für den Landesmeistertitel A.

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	32	14	10	2	2	46	25	21	0
U.S. VELTURNO FELDTHURN	24	14	8	0	6	40	28	12	0
AC.SG SCILIAN SCHLERN	23	14	7	2	5	38	25	13	0
A.S.D. S.LORENZO	22	14	7	1	6	37	40	-3	0
AUSWAHL RIDNAUNTL	20	14	6	2	6	50	40	10	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	20	14	6	2	6	33	28	5	0
S.S.V. AHRNTAL	11	14	2	5	7	26	48	-22	0
A.S.V. SCHABS	8	14	2	2	10	21	57	-36	0

La Società **S.V. CAMPO TRENS FREIENFELD** disputerà la Finale per il Titolo Provinciale A.

Der Verein **S.V. CAMPO TRENS FREIENFELD** bestreitet das Finalspiel für den Landesmeistertitel A.

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
sq.B MAIA ALTA OBERMAIS sq.B	28	12	9	1	2	67	23	44	0
sq.B VORAN LEIFERS sq.B	25	12	8	1	3	30	19	11	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	22	12	7	1	4	21	18	3	0
sq.B OLIMPIA MERANO sq.B	14	12	3	5	4	38	41	-3	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	13	12	4	1	7	24	35	-11	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	12	12	4	0	8	24	33	-9	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	7	12	2	1	9	22	57	-35	0

La Società **D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS B** disputerà la Finale per il Titolo Provinciale B.

Der Verein **D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS B** bestreitet das Finalspiel für den Landesmeistertitel B.

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
sq.B NEUGRIES	29	12	9	2	1	36	15	21	0
S.S.V. TAUFIERS	22	12	7	2	3	38	21	17	1
A.C.D. VAL BADIA	15	12	4	3	5	32	37	-5	0
sq.B BOZNER sq.B	15	12	5	0	7	30	37	-7	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	14	12	3	5	4	11	18	-7	0
A.S.V. VAHRN	11	12	3	2	7	22	24	-2	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	10	12	2	4	6	15	32	-17	0

La Società **A.S.C. NEUGRIES B** disputerà la Finale per il Titolo Provinciale B.

Der Verein **A.S.C. NEUGRIES B** bestreitet das Finalspiel für den Landesmeistertitel B.

GIOVANISSIMI PROV. / B-JUGEND LANDESM. Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 7 Giornata - R		
AUER ORA	- ULTEN RAIFFEISEN	4 - 2
NALS	- SPORT CLUB LAAS	5 - 3
(1) SALORNO RAIFF.	- SPORTVEREIN PLAUS	4 - 6
(1) ST.PAULS	- MAIA ALTA OBERMAIS	11 - 1

(1) - disputata il 28/05/2023

GIRONE B - 7 Giornata - R		
(1) KLAUSEN CHIUSA	- BOZNER	3 - 1
(2) LAIVES BRONZOLO	- SCHABS	- R
(3) PFALZEN	- SCILIAN SCHLERN	1 - 3
SPORT CLUB MAREO	- VELTURNO FELDTH.	4 - 3

(1) - disputata il 26/05/2023

(2) - disputata il 31/05/2023

(3) - disputata il 28/05/2023

GIRONE C - 7 Giornata - R		
(1) GARGAZON	- NEUMARKT EGNA	3 - 3
NAPOLI CLUB BOLZANO	- VORAN LEIFERS	1 - 14
RIFFIAN KUENS	- SCHLANDERS	1 - 1

(1) - disputata il 26/05/2023

GIRONE D - 7 Giornata - R		
(1) OLTRISARCO JUVE B	- RISCONNE REISCHACH	1 - 9
(1) RITTEN SPORT	- NEUGRIES	1 - 6
VAL BADIA	- GHERDEINA	1 - 3

(1) - disputata il 28/05/2023

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	33	14	11	0	3	86	23	63	0
F.C. NALS	32	14	10	2	2	67	43	24	0
F.C.D. ST.PAULS	28	14	9	1	4	54	33	21	0
SPORTVEREIN PLAUS	24	14	8	0	6	55	43	12	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	19	14	6	1	7	28	39	-11	0
S.C. AUER ORA	16	14	5	1	8	23	40	-17	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	10	14	3	1	10	23	56	-33	0
A.F.C. ULTEN RAIFFEISEN	3	14	1	0	13	16	75	-59	0

La Società **D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS** disputerà la Finale per il Titolo Provinciale A.

Der Verein **D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS** bestreitet das Finalspiel für den Landesmeistertitel A.

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. BOZNER	37	14	12	1	1	48	8	40	0
A.S.V. SCHABS	23	13	7	2	4	31	24	7	0
A.S.D. PFALZEN	23	14	7	2	5	26	24	2	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	18	14	5	3	6	44	39	5	0
AC.SG SCILIAN SCHLERN	17	14	4	5	5	19	25	-6	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	16	14	5	1	8	25	35	-10	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	14	13	3	5	5	22	27	-5	0
SPORT CLUB MAREO	7	14	2	1	11	20	53	-33	0

La Società **F.C. BOZNER** disputerà la Finale per il Titolo Provinciale A.

Der Verein **F.C. BOZNER** bestreitet das Finalspiel für den Landesmeistertitel A.

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SSV.D. VORAN LEIFERS	40	14	13	1	0	93	13	80	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	30	14	10	0	4	63	22	41	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	28	14	9	1	4	64	25	39	0
S.C. SCHLANDERS	24	14	7	3	4	30	20	10	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	16	14	5	1	8	23	50	-27	0
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	13	14	4	1	9	20	37	-17	0
F.C. NEUMARKT EGNA	13	14	4	1	9	26	68	-42	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	0	14	0	0	14	18	102	-84	0

La Società **SSV.D. VORAN LEIFERS** disputerà la Finale per il Titolo Provinciale B.

Der Verein **SSV.D. VORAN LEIFERS** bestreitet das Finalspiel für den Landesmeistertitel B.

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
sq.B VIRTUS BOLZANO sq.B	32	14	10	2	2	64	24	40	0
sq.B NEUGRIES	26	14	8	2	4	46	31	15	0
A.S.V. VAHRN	26	14	8	2	4	51	37	14	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	20	14	6	2	6	28	34	-6	0
F.C. GHERDEINA	20	14	6	2	6	42	51	-9	0
A.C.D. VAL BADIA	15	14	3	6	5	30	28	2	0
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS Csq.B	15	14	5	0	9	34	48	-14	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	5	14	1	2	11	28	70	-42	0

La Società **A.C.D. VIRTUS BOLZANO B** disputerà la Finale per il Titolo Provinciale B.

Der Verein **A.C.D. VIRTUS BOLZANO B** bestreitet das Finalsspiel für den Landesmeistertitel B.

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE D - 4 Giornata - R		
BRESSANONE	- REAL BOLZANO	4 - 1

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 14/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 4 Giornata - R		
VIRTUS BOLZANO B	- OLIMPIA MERANO B	4 - 0

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 20/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 5 Giornata - R		
EPPAN	- CASTELBELLO C.	3 - 1

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - R			GIRONE D - 5 Giornata - R		
TERLANO	- OLIMPIA MERANO	2 - 3	(1) NAPOLI CLUB BZ	- BRESSANONE	- R

(1) - disputata il 30/05/2023

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - R			GIRONE B - 6 Giornata - R		
(1) LANA SPORTVEREIN	- NATURNS	1 - 4	(1) BRUNICO BRUNECK	- LAIVES BRONZOLO	4 - 0
OLIMPIA MERANO	- MARGREID	3 - 3	(2) DIETENHEIM AUFH.	- VIRTUS BOLZANO	1 - 3
SPORT CLUB LAAS	- TERLANO	4 - 2	NATURNS B	- RITTEN SPORT	2 - 3

(1) - disputata il 28/05/2023

(1) - disputata il 24/05/2023

(2) - disputata il 28/05/2023

GIRONE C - 6 Giornata - R			GIRONE D - 6 Giornata - R		
CASTELBELLO CIARDES	- VIRTUS BOLZANO B	2 - 4	AUSWAHL RIDNAUNTALE	- REAL BOLZANO	4 - 0
(1) CERMES	- NEUGRIES	2 - 3	BRESSANONE	- OLTRISARCO JUVE	- R
(2) EPPAN	- BOZNER	4 - 0	(1) SALORNO RAIFF.	- NAPOLI CLUB BZ	3 - 1

(1) - disputata il 23/05/2023

(1) - disputata il 26/05/2023

(2) - disputata il 30/05/2023

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 25/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 7 Giornata - R			GIRONE C - 7 Giornata - R								
(1) MAIA ALTA OBERM. NATURNS	- LANA SPORTVEREIN - OLIMPIA MERANO	-	R 3 - 3	NEUGRIES	- NAPOLI CLUB BZ B		0 - 4				

(1) - disputata il 25/05/2023

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	27	11	8	3	0	38	15	23	0
S.S.V. NATURNS	21	12	6	3	3	36	26	10	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	18	11	5	3	3	29	27	2	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	18	12	5	3	4	32	31	1	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	17	11	5	2	4	29	28	1	0
F.C. TERLANO	10	12	3	1	8	25	38	-13	0
A.S.V. MARGREID	1	11	0	1	10	18	42	-24	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C.D. ALTO ADIGE	33	11	11	0	0	40	9	31	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	27	12	9	0	3	36	18	18	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	18	11	6	0	5	26	25	1	0
S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	18	11	6	0	5	26	25	1	0
sq.B NATURNS sq.B	12	11	4	0	7	25	28	-3	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	9	11	3	0	8	20	30	-10	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	0	11	0	0	11	3	41	-38	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.F.C. EPPAN	34	12	11	1	0	45	5	40	0
sq.B VIRTUS BOLZANO sq.B	34	12	11	1	0	44	9	35	0
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	24	13	8	0	5	37	24	13	0
sq.B NAPOLI CLUB BOLZANO sq.B	22	14	7	1	6	33	35	-2	0
F.C. BOZNER	16	13	5	1	7	21	37	-16	0
sq.B OLIMPIA MERANO sq.B	13	13	4	1	8	24	40	-16	0
A.S.D. CERMES	4	13	1	1	11	23	42	-19	0
A.S.C. NEUGRIES	4	14	2	0	12	13	48	-35	2

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. NEUSTIFT	29	11	9	2	0	38	18	20	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	25	11	8	1	2	38	14	24	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	23	12	7	2	3	35	22	13	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	16	11	5	1	5	24	25	-1	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	10	11	3	1	6	22	25	-3	0
U.S. REAL BOLZANO	4	12	1	1	10	12	43	-31	0
U.S.D. BRESSANONE	3	9	1	0	8	11	33	-22	0

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 06/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 3 Giornata - R		
VIRTUS BOLZANO	- PINETA	2 - 1

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - R		
RITTEN SPORT	- NATURNS	2 - 2

GIRONE A - 5 Giornata - R		
ST.PAULS	- OLTRISARCO JUVE	2 - 2

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/05/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - R		
(1) MAIA ALTA OBERM.	- ALTO ADIGE	- R
OLTRISARCO JUVE	- NATZ	- R
RITTEN SPORT	- ST.PAULS	3 - 2

(1) - disputata il 31/05/2023

GIRONE B - 6 Giornata - R		
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- NAPOLI CLUB BZ	3 - 0
(1) LAIVES BRONZOLO	- SALORNO RAIFFEISEN	2 - 1
(2) NEUGRIES	- VIRTUS BOLZANO	3 - 2

(1) - disputata il 28/05/2023

(2) - disputata il 26/05/2023

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C.D. ALTO ADIGE	30	10	10	0	0	30	5	25	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	24	10	8	0	2	26	12	14	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	21	11	6	3	2	26	19	7	0
F.C.D. ST.PAULS	10	11	3	1	7	18	24	-6	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	7	10	1	4	5	15	26	-11	0
A.S.V. NATZ	7	11	2	1	8	13	26	-13	0
S.S.V. NATURNS	7	11	2	1	8	12	28	-16	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
AUSWAHL RIDNAUNTAL	27	11	8	3	0	29	12	17	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	23	11	7	2	2	27	15	12	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	23	12	7	2	3	28	20	8	0
A.S.C. NEUGRIES	18	11	6	0	5	23	20	3	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	10	11	3	1	7	13	27	-14	0
POL. PINETA	8	10	2	2	6	16	22	-6	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	0	10	0	0	10	8	28	-20	0

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Il Giudice Sportivo nella seduta del 31/05/2023, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

PROMOZIONE / LANDESLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 28/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISziPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IX INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IX VERGEHEN)

SILLER PATRICK (AUSWAHL RIDNAUNTAL) BREGLIA STEFANO (EPPAN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

DE BACCO DAVIDE (EPPAN) ACHERER LUKAS (GITSCHBERG JOCHTAL)

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 24/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISziPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

PESAVENTO ALEX (HASLACHER S.V.)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

INSAM MARC (SCILIAN SCHLERN)

GARE DEL / SPIELE VOM 25/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISziPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 15/ 6/2023

BERTOLDI THOMAS (GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

GIUS ALEX

(NALS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

CAROTTA PATRICK

(GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)

GARE DEL / SPIELE VOM 27/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 30/ 9/2023

RONER ARNOLD

(FRANGART RAIFFEISEN)

Sanzione dell'inibizione fino al 30.09.2023 tenuto conto dei principi di effettività e di afflitività delle sanzioni di cui all'art.44 comma 5 del C.G.S e del periodo estivo di sospensione dei campionati.

Untersagung jeglicher Verbandstätigkeit bis 30.09.2023 unter Berücksichtigung der Grundsätze der Wirksamkeit und Schwere der Strafen gemäss Art. 44, Abs. 5 des SpGK, sowie der sommerlichen Aussetzung der Meisterschaften.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IX INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IX VERGEHEN)

KOEHL TONI

(ALDEIN PETERSBERG)

GARE DEL / SPIELE VOM 28/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBÜSE

Euro 120,00 PRATO ALLO STELVIO

Perchè i propri sostenitori,a inizio gara, hanno acceso 2 fumogeni. recidivo .

Weil eigene Anhänger vor Spielbeginn zwei Rauchkerzen gezündet hatten. -Rückfällig

A CARICO DI MASSAGGIATORI / ZU LASTEN MASSEURE

SQUALIFICA FINO AL / SPERRE BIS 8/ 6/2023

HOFFER MARCO

(PRATO ALLO STELVIO)

A CARICO ASSISTENTI ARBITRO / ZU LASTEN SCHIEDSRICHTERASSISTENT

SQUALIFICA FINO AL / SPERRE BIS 15/ 6/2023

OBRIST KARL (KALTERER SV FUSSBALL)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

HINTNER JEREMIAS (COLLE CASIES PICHL GSIES)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

ENGL JONAS (SPORTVEREIN TERENTEN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IX INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IX VERGEHEN)

WALDER MAXIMILIAN (KALTERER SV FUSSBALL)	KERSCHBAUMER STEFAN (LATZFONS VERDINGS)
STEINHAUSER MATTHIAS (PRATO ALLO STELVIO)	BERNARD DANIEL (RIFFIAN KUENS)
RASTNER BENJAMIN (SPORTVEREIN TERENTEN)	

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

HASLER ADRIAN (LATZFONS VERDINGS)	OBERHAUSER HANNES (LUSON-LUSEN)
GRAUS PATRICK (NATZ)	KOFLER ELIAS (SLUDERNO)
OBERHUBER STEFAN (SPORTVEREIN TERENTEN)	

2[^] CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 25/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IX INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IX VERGEHEN)

TSCHENETT MAXIMILIAN (CASTELBELLO CIARDES)

GARE DEL / SPIELE VOM 27/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUÙE

Euro 50,00 MOLTEN VORAN

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUÙBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

HOELLRIGL JOHANNES (MORTER)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUÙBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

INNERHOFER MARKUS (MOLTEN VORAN) MITTELBERGER JULIAN (MOLTEN VORAN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IX INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IX VERGEHEN)

ZECCHINI FABIO (CERMES)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

CARRARO MIRKO (CERMES) DE NADAI JULIAN (MOLTEN VORAN)

GARE DEL / SPIELE VOM 28/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAÙNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende DisziplinarmaÙnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUÙBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

LEZUO ALEXANDER (ANDRIAN)	BINETTI PANTALEO FULVIO (LAGHETTI RAIFFEISEN)
HOELLER MICHAEL (SAN GENESIO SV JENESIEN)	WIEDMER PATRICK (SAN GENESIO SV JENESIEN)
AICHNER ALEX (TEIS TISO VILLNOESS FUNES)	

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUÙBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (X INFR)

WATSCHINGER MANUEL (SEXTEN)

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

LEZUO PATRICK (ANDRIAN) SPIESS ANDREAS (SARNTAL FUSSBALL)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

RATSCHILLER SAMUEL (COLDRANO S.V.GOLDRAIN)	LUCIN LUKAS (SARNTAL FUSSBALL)
MAIR MATTHIAS (SARNTAL FUSSBALL)	ALBER THOMAS (SCHLANDERS)
LEITNER AXEL (UNTERLAND BERG)	

GARE DEL / SPIELE VOM 31/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUÙE

Euro 100,00 AUER ORA

Perchè i propri sostenitori, durante la gara, hanno acceso n.3 fumogeni.

Weil eigene Anhaenger waehrend des Spiels Nr. 3 Rauchkerzen gezuendethatten.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

COSA FRANCESCO (OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)

Già squalificato per 2 giornate con il C.U. 69 del 29.05.2023 si posizionava all'interno del terreno di gioco e svolgeva l'allenamento ai propri calciatori (Art 19 comma 3 del Codice di Giustizia Sportiva). Per tale violazione si delibera di comminare un ulteriore giornata di squalifica. (Rapporto del Commissario di Campo).

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUÙBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

AUER HANNES (AUER ORA)

3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 24/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUÙBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

GASHI ARLIND (UNTERMAIS MERAN)

GARE DEL / SPIELE VOM 27/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUÙE

Euro 50,00 LA VAL

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

Euro 50,00 PRATO ALLO STELVIO

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

GARE DEL / SPIELE VOM 28/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAÙNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

COVELLI GENNARO (DIETENHEIM AUFHOFEN)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUÙBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

SCHOENTHALER DAVID (EYRS)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

CORDANI GIANLUCA (AFC STERZING) WEISS ALESSANDRO (CELTIC DON BOSCO)
MITTICH MAURICE LAURIN (PFALZEN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUÙBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

SARACI HAXHI (ARBERIA BOLZANO) NSIALA GIRESSE MANANGA (BURGSTALL FUSSBALL)
DEI VECCHI THOMAS (DIETENHEIM AUFHOFEN) BURGMANN DANIEL (PREDOI)
BARBOLINI FLORIAN (VAL BADIA)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IX INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IX VERGEHEN)

MICHAELER AARON (NATZ)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

DIALER FABIAN (AFC STERZING)	SCHWAZER JOSEF (AFC STERZING)
GRUBER JANNICK FELIX (ALGUND RAFFEISEN A.S.C.)	DALIA ALEX (BRESSANONE)
MAIR THOMAS (DIETENHEIM AUFHOFEN)	LADURNER HANNES (EYRS)
RAINALTER PATRICK (EYRS)	STECHER DOMINIK (OBERLAND)
TASSER DIETMAR (PERCHA)	REDEN PHILIPP (PREDOI)
MATRANXHI ARBER (UNTERMAIS MERAN)	

JUNIORES PROV. / JUNIOREN LANDESM.

GARE DEL / SPIELE VOM 24/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

HOCHRAINER JONAS (CAMPO TRENS SV FREIENFELD)

GARE DEL / SPIELE VOM 27/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

MBENGUE CHEIKH (NEUGRIES) WEINREICH BENEDIKT (WEINSTRASS SUED)

GARE DEL / SPIELE VOM 30/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

TORGGLER KEVIN (LATZFONS VERDINGS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

NIEDERKOFLER TOBIAS (LATZFONS VERDINGS)

ALLIEVI PROV. / A-JUGEND LANDESM. Under 17

GARE DEL / SPIELE VOM 25/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

KOFLER FABIAN (SALORNO RAIFFEISEN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

ZENELI ENDI (OLIMPIA MERANO sq.B)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

CAPOZZOLI MATTEO (OLIMPIA MERANO sq.B)

GARE DEL / SPIELE VOM 27/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUÙE

Euro 75,00 RITTEN SPORT AMATEURSP.V

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

TENKOUL RAYAN (SPORT CLUB LAAS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

MAIR AM TINKHOF JONATHAN (AHRNTAL) LERCHER MICHAEL (COLLE CASIES PICHL GSIES)
SCHOENTHALER PETER (SPORT CLUB LAAS)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

MOMENTE SAMUEL (COLLE CASIES PICHL GSIES) RABRENOVIC MARKO (OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)
JUSUFOVIC SADUDIN (RITTEN SPORT AMATEURSP.V) WALZL FELIX (RITTEN SPORT AMATEURSP.V)

GARE DEL / SPIELE VOM 28/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 8/6/2023

DIGNANI RENATO (OLIMPIA MERANO)

GIOVANISSIMI PROV. / B-JUGEND LANDESM. Under 15

GARE DEL / SPIELE VOM 26/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

FACCHINI MAXIMILIAN (NEUMARKT EGNA)

GARE DEL / SPIELE VOM 27/05/2023

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER TRE GARE EFFETTIVE / SPERRE DREI SPIELE

CLARA ELIA (VAL BADIA)

Per comportamento gravemente offensivo nei confronti dell'arbitro.

Wegen schwerwiegenden, beleidigenden Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter.

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

Comunicazioni Coordinatore SGS / Mitteilungen Koordinator JuSS

FESTA FINALE ESORDIENTI / ABSCHLUSSFEST C-JUGEND

Si comunica che **sabato 10 giugno 2023** si svolgerà la **Festa Finale Categoria Esordienti** presso l'impianto sportivo **Resia A e B di Bolzano**. Criteri di partecipazione:

- Le prime 2 classificate dei Girone A
- Le prime 2 classificate del Girone B
- Le prime 2 classificate dei Girone C
- Le prime 2 classificate dei Girone D
- Le prime 2 classificate dei Girone A Junior
- Le prime 2 classificate dei Girone B Junior

Girone Elite 1°

- 1° girone A Misti
- 2° girone A Misti
- 1° girone B Misti
- 2° girone B Misti

Girone Elite 2°

- 1° girone C Misti
- 2° girone C Misti
- 1° girone D Misti
- 2° girone D Misti

Girone Junior

- 1° girone A
- 2° girone A
- 1° girone B
- 2° girone B

In caso di parità nella classifica finale del girone primaverile si terranno conto dei seguenti criteri:

- 1° Lo scontro diretto;
- 2° Il Livello di qualità della Società;
- 3° La graduatoria di merito delle società giovanili;

Si pubblica il programma della manifestazione:

Delegato: Rodolfo Berardo 338 2462694

Am **Samstag, 10. Juni 2023** findet auf den **Reschenplätzen A und B in Bozen** das **Abschlussfest der Kategorie C-Jugend** statt. Folgende Mannschaften werden daran teilnehmen:

- die ersten beiden Kreis A
- die ersten beiden Kreis B
- die ersten beiden Kreis C
- die ersten beiden Kreis D
- die ersten beiden Kreis A Junior
- die ersten beiden Kreis B Junior

Kreis Elite 1.

- 1. Kreis A gemischt
- 2. Kreis A gemischt
- 1. Kreis B gemischt
- 2. Kreis B gemischt

Kreis Elite 2.

- 1. Kreis C gemischt
- 2. Kreis C gemischt
- 1. Kreis D gemischt
- 2. Kreis D gemischt

Kreis Junior

- 1. Kreis A
- 2. Kreis A
- 1. Kreis B
- 2. Kreis B

Im Falle eines Punktegleichstandes in den Ranglisten der Frühjahrstätigkeiten werden folgende Kriterien berücksichtigt:

- 1. Ergebnis direkte Begegnungen;
- 2. Qualitätseinstufung des Vereins;
- 3. Rangliste spezielle Wertung der Jugendvereine;

Man veröffentlicht das Programm der Veranstaltung.

Verantwortlicher: Rodolfo Berardo 338 2462694

SETTORE GIOVANILE SCOLASTICO

FESTA FINALE ESORDIENTI - ABSCHLUSSFEST C-JUGEND

SABATO 10 GIUGNO 2023 - SAMSTAG 10 JUNI 2023

RESIA A e B - BOLZANO - BOZEN

9 vs 9

ELITE JUNIOR	
1	A1
2	B1
3	A2
4	B2

ELITE 2°	
1	C1
2	D1
3	C2
4	D2

ELITE 1°	
1	A1
2	B1
3	A2
4	B2



MODALITA' DI GIOCO	
3 tempi da 10' minuti	
regolamento Esordienti in vigore	
CLASSIFICA FINALE in caso di parità	
Scontro diretto	
Piazzamento precedente	
Livello di qualità della Società	
La graduatoria di merito	



ELITE JUNIOR							
	CAMPO - A -			ore	CAMPO - B -		
1°gara	A1	:	B2	11:30	B1	:	A2
2°gara	A1	:	A2	12:15	B1	:	B2
3°gara	A1	:	B1	13:00	A2	:	B2
FINE GARA - PREMIAZIONE							

ELITE 2°							
	CAMPO - A -			ore	CAMPO - B -		
1°gara	A1	:	B1	15:00	A2	:	B2
2°gara	A1	:	A2	15:45	B1	:	B2
3°gara	A1	:	B2	16:30	B1	:	A2
FINE GARA - PREMIAZIONE							

ELITE 1°							
	campo A			ore	campo B		
1°gara	A1	:	B2	18:00	B1	:	A2
2°gara	A1	:	A2	18:45	B1	:	B2
3°gara	A1	:	B1	19:30	A2	:	B2
FINE GARA - PREMIAZIONE							

FESTA FINALE PULCINI / ABSCHLUSSFEST D-JUGEND

Si comunica che **sabato 10 giugno 2023** si svolgerà la **Festa Finale Categoria Pulcini** presso l'impianto sportivo **Resia A e B di Bolzano**. Criteri di partecipazione:

- Le prime 2 classificate dei Girone A
- Le prime 2 classificate del Girone B
- Le prime 2 classificate dei Girone C
- Le prime 2 classificate dei Girone D

Girone Elite 1°

- 1° girone A
- 2° girone A
- 1° girone B
- 2° girone B

Girone Elite 2°

- 1° girone C
- 2° girone C
- 1° girone D
- 2° girone D

In caso di parità nella classifica finale del girone primaverile si terranno conto dei seguenti criteri:

- 1° Lo scontro diretto;
- 2° Il Livello di qualità della Società;
- 3° La graduatoria di merito delle società giovanili;

Si pubblica il programma della manifestazione:

Delegato: Rodolfo Berardo 338 2462694

Am **Samstag, 10. Juni 2023** findet auf den **Reschenplätzen A und B in Bozen** das **Abschlussfest der Kategorie D-Jugend** statt. Folgende Mannschaften werden daran teilnehmen:

- die ersten beiden Kreis A
- die ersten beiden Kreis B
- die ersten beiden Kreis C
- die ersten beiden Kreis D

Kreis Elite 1.

- 1. Kreis A gemischt
- 2. Kreis A gemischt
- 1. Kreis B gemischt
- 2. Kreis B gemischt

Kreis Elite 2.

- 1. Kreis C gemischt
- 2. Kreis C gemischt
- 1. Kreis D gemischt
- 2. Kreis D gemischt

Im Falle eines Punktegleichstandes in den Ranglisten der Frühjahrstätigkeiten werden folgende Kriterien berücksichtigt:

1. Ergebnis direkte Begegnungen;
2. Qualitätseinstufung des Vereins;
3. Rangliste spezielle Wertung der Jugendvereine;

Man veröffentlicht das Programm der Veranstaltung.

Verantwortlicher: Rodolfo Berardo 338 2462694

SETTORE GIOVANILE SCOLASTICO

FESTA FINALE PULCINI - ABSCHLUSSFEST D-JUGEND

SABATO 10 GIUGNO 2023 - SAMSTAG 10 JUNI 2023

RESIA A e B - BOLZANO - BOZEN

7 vs 7

ELITE 1°	
1	A1
2	B1
3	A2
4	B2

ELITE 2°	
1	C1
2	D1
3	C2
4	D2



MODALITA' DI GIOCO	
3 tempi da 10' minuti	
regolamento Pulcini in vigore	
CLASSIFICA FINALE in caso di parità	
Scontro diretto	
Piazzamento precedente	
Livello di qualità della Società	
La graduatoria di merito	



ELITE JUNIOR							
	CAMPO - A -			ore	CAMPO - B -		
1°gara	A1	:	B2	09:00	B1	:	A2
2°gara	A1	:	A2	09:45	B1	:	B2
3°gara	A1	:	B1	10:30	A2	:	B2
FINE GARA - PREMIAZIONE							

ELITE 2°							
	CAMPO - A -			ore	CAMPO - B -		
1°gara	A1	:	B1	09:00	A2	:	B2
2°gara	A1	:	A2	09:45	B1	:	B2
3°gara	A1	:	B2	10:30	B1	:	A2
FINE GARA - PREMIAZIONE							

FESTA FINALE FUN FOOTBALL ABSCHLUSSTURNIER

Si ringrazia la Società

Man dankt dem Verein

[U.S.D. SINIGO](#)

[U.S.D. SINIGO](#)

per l'ottima organizzazione in occasione della **festa finale del Fun Football** avvenuta il giorno **sabato 27 Maggio allo Stadio Combi di Merano.**

für die ausgezeichnete Organisation beim Abschlussturnier **Fun Football**, welches am **Samstag, 27. Mai im Combistadion in Meran** stattfand.

Comunicazioni / Mitteilungen C.O.N.I.

Serie di incontri formativi online Genere PLUS



Genere PLUS

Serie di incontri formativi online

Martedì 13 giugno ore 20.00-22.00

Venerdì 15 giugno ore 20.00-22.00

La parità di genere nello sport è più di una questione rilevante, è un diritto civile tra i Principi Fondamentali dell'Olimpismo. Il Comitato Olimpico Internazionale (CIO) intende onorare ogni giorno questo diritto, sia sui campi di gara, sia nella propria organizzazione, in qualità di detentore dei Giochi Olimpici e leader del Movimento Olimpico.

OBBIETTIVO DEL CORSO

La Scuola Regionale dello Sport del CONI Bolzano vuole fornire un percorso di potenziamento e consolidamento delle competenze tecnico-manageriali di chi opera in campo sportivo, finalizzato alla costruzione delle *skills* essenziali per operare nel mondo dello sport con una maggiore consapevolezza nel campo della *gender equity*.



DESTINATARI

Il corso è dedicato alle persone che ricoprono o desiderano ricoprire il ruolo di Tecnico o Dirigente Sportivo ed a coloro che rappresentano una figura di riferimento per i ragazzi e le ragazze in campo sportivo.

PROGRAMMA

Pratica sportiva e pregiudizio di genere: come rendere più consapevoli i luoghi dello sport
Rapporti uomo donna in campo sportivo: comunicazione senza stereotipi di genere
Tetto di cristallo, leadership femminile, prevenzione degli abusi nei luoghi di sport

ISCRIZIONI

(relatore: dott. Serena Banzato)

Al link <https://forms.office.com/e/6d8mh1uEzr>
entro il venerdì precedente.

Il corso è **GRATUITO**

(età minima 18 anni)

CONTATTI

Per informazioni contattare il CONI Bolzano – bolzano@coni.it tel. 0471.282140

* Il COMITATO CONI Bolzano declina ogni responsabilità per quanto possa accadere prima, durante e dopo ai partecipanti, terzi e cose prendenti parte all'iniziativa.

Comunicazioni / Mitteilungen L.N.D.

Rappresentativa Nazionale LND Under 15 Secondo Semestre

RAPPRESENTATIVA NAZIONALE LND U15 Secondo Semestre

Primo Raduno - Roma CPO Acquacetosa, 30.05.23

PORTIERI				
GATTI	SEBASTIANO	01/12/08	PICCARDO TRAVERSETOLO	EMILIA ROMAGNA
XILLO	SAMUELE	25\08\08	MARGINE COPERTA	TOSCANA
BASSO	MATTIA	18\08\08	MONTEBELLUNA	VENETO
MARGIOTTA	MANUELE	09/08/08	PELUSO ACADEMY	CAMPANIA
DIFENSORI				
CAPASSO	DYLAN	23\07\08	FORLI	EMILIA R.
GIORDO	ALESSANDRO	28\11\08	SASSARI LATTEDOLCE	SARDEGNA
CROBU	MATTIA	14\08\08	SIMBA	SARDEGNA
KATANA	KILIAN	14/09/08	SEREGNO CALCIO	LOMBARDIA
BONATO	LEONARDO	13\08\08	FC BOZNER	BOLZANO
PALAMARO	ROBERTO	23/07/08	BARANO	CAMPANIA
GOMMA	TOMMASO	20\11\08	FORTIS JUVENTUS	TOSCANA
DORDIT	TOMMASO	12\12\08	GALAXY FC	VENETO
ZUCCA	FABIO	27\10\08	SIMBA	SARDEGNA
SALIMEI	ALBERTO	19/09/08	TRASTEVERE	LAZIO
FIGUS	GIULIO	10/08/08	SCANDICCI CALCIO	TOSCANA
MARNATI	SEBASTIANO	31\07\08	ALDINI	LOMBARDIA
BARBERO	GIOVANNI	21\10\08	GIOVANILE CENTALLO	PIEMONTE VA
ORSO	ANDREA	23\07\08	CHIERI	PIEMONTE VA
CAVA	LUIGI	24/08/08	ROMULEA	LAZIO
MORSTABILINI	NICOLA	12\11\08	V. CISERANO	LOMBARDIA
CENTROCAMPISTI				

CANNELLA	GABRIELE	10\10\08	PRAESE 1945	LIGURIA
DILUCIA	EMANUELE	02\07\08	ASD CAIRESE	LIGURIA
PIERAGNOLI	CORRADO	20\10\08	GIOVANI FUCCIO	TOSCANA
MARCHETTI	TOMMASO	22\07\08	ZAMBRA CALCIO	TOSCANA
DUTTO	PIETRO	31\12\087	AC CUNEO	PIEMONTE VA
DE NARDI	MATTEO	12\12\08	ZOLA PREDOSA	EMILIA R.
LOTTINI	ALESSANDRO	06\11\08	CATTOLICA VIRTUS	TOSCANA
TESSARIOL	ANDREA	06\08\08	MONTEBELLUNA	VENETO
CORRENTI	GABRIELE	09\09\08	CALCIO CLUB MILANO	LOMBARDIA
ARABONI	SEBASTIANO	23/12/08	VIRTUS CISERANO	LOMBARDIA
CAPASSO	DAVIN	23\07\08	FORLI	EMILIA R.
BACCHETTA	SIMONE	17\09\08	USD S. LAZZARO	EMILIA R.

ATTACCANTI				
ZECCHETTO	LEONARDO	19\12\08	SAN ZENO VERONA	VENETO
CIPRO	STEFANO	26\12\08	LAVAGNESE	LIGURIA
APPANI	LORENZO	06\12\08	PONTE SAN PIETRO	LOMBARDIA
LAZZARINI	PATRICK	11\10\08	VADO LIGURE	LIGURIA
FORER	GABRIEL	18\09\08	LANA SPORTVEREIN	BOLZANO
LO BIUNDO	EMILIANO	21\08\08	CS S. AGOSTINO ASD	EMILIA R.
NERVINO	NICOLO	19\09\08	OSPEDALETTI	LIGURIA
BRAGA	TOMMASO	28\07\08	BRIANZA OLGINATESE	LOMBARDIA
BERRUTI	THOMAS	29\11\08	CAIRESE	LIGURIA
BOSCARIO	NICOLA	15\08\08	OPITERGINA	VENETO
STOCCHIO	MATTEO	07\08\08	BOCAR JUNIORS	VENETO
DI LUCA	ANTONIO	02\08\08	CAPEZZANO PIANORE	TOSCANA

Primo raduno della Rappresentativa Nazionale Sperimentale U15 "secondo semestre", che si svolgerà il 30 maggio 2023 presso il CPO Acquacetosa di Roma secondo il seguente programma:

Martedì 30 Maggio 2023

- Entro le ore 12.30 Raduno presso il Centro di Preparazione Olimpica "Giulio Onesti" (Largo Giulio Onesti 1, Roma)
- Ore 13.00 Pranzo staff e giocatori
- Ore 15.00 Riscaldamento e Gara amichevole

Fine della gara (ore 17.00 circa) scioglimento della comitiva e rientro nelle proprie sedi.

Comunicato n. 362: spareggi seconde Eccellenza US LAVIS

Si pubblica il C.U. N. 362 della L.N.D., inerente le gare di spareggio fra le seconde classificate nei Campionati di Eccellenza 2022/2023.

Il Comunicato della L.N.D. n. 362 del 30/05/2023, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2022-2023/10898-comunicato-ufficiale-n-362-gare-spareggio-promozione-seconde-classificate-campionati-di-eccellenza-primo-turno-andata/file>

Comunicato n. 363: Avvio procedimento decadenza affiliazione

Si pubblica il C.U. N. 179/A della F.I.G.C., inerente l'avvio del procedimento preordinato all'eventuale adozione del provvedimento di decadenza dalla affiliazione per inattività a carico delle Società risultanti dagli elenchi allegati al suddetto C.U. n. 179/A.

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO

00198 ROMA - VIA GREGORIO ALLEGRI, 14
CASELLA POSTALE 2450

COMUNICATO UFFICIALE N. 179/A

Il Presidente Federale

- viste le Società risultanti dagli elenchi allegati che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto;
- ritenuto di dover avviare il procedimento preordinato all'eventuale adozione del provvedimento di decadenza dalla affiliazione a carico delle Società risultanti dagli elenchi allegati, così come previsto dall'art. 16, comma 1, delle N.O.I.F., dandone comunicazione ai sodalizi interessati;
- considerato che, atteso l'elevato numero di soggetti, potenziali destinatari del provvedimento finale, si rende necessario procedere in tal senso con Comunicato Ufficiale;

rende noto

l'avvio del procedimento preordinato all'eventuale adozione del provvedimento di decadenza dalla affiliazione per inattività a carico delle Società risultanti dagli elenchi allegati, concedendo alle parti interessate il termine di trenta giorni, decorrenti dalla data della pubblicazione del presente avviso, per l'eventuale esercizio delle facoltà partecipative e, in particolare, per la presentazione di memorie e/o documenti.

PUBBLICATO IN ROMA IL 30 MAGGIO 2023

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Allegato 1

SOCIETA' DELLA LEGA NAZIONALE DILETTANTI

C.P.A. BOLZANO E C.P.A. TRENTO

949247 A.S.D. BOLZANOPIANI
951784 A.S.D. ESERCITO RCST TRIDENTINA
919010 C.F. SUDTIROL DAMEN BOLZANO AD
760178 A.S.D. TAVERNARO
920779 A.S.D. UNITED C8
914095 A.S. TORREMOLINO FUTSAL*
920792 A.S.D. TRIDENTINA ASI**
940987 A.S.D. LAGARINA C5***
945123 A.S.D. BRENTA CALCIO***

Le dichiarazioni di inattività relative alle società suindicate sono state pubblicate sui Comunicati del C.P.A. di Bolzano e del C.P.A. di Trento, se non diversamente segnalato, di seguito elencati:

C.U. n. 11 del 6.8.2020
C.U. n. 13 del 13.8.2020
C.U. n. 16 del 27.8.2020
C.U. n. 6 del 18.7.2019*
C.U. n. 7 del 25.7.2019**
C.U. n. 13 del 8.8.2019***

*società rese inattive, dai rispettivi Comitati Regionali, riconducibili a provvedimenti declaratori della stagione sportiva 2019/2020.

SOCIETA' DEL SETTORE GIOVANILE

Allegato 2

C.P.A. TRENTO e C.P.A. BOLZANO

951671 A.S.V. AICHA

Le dichiarazioni di inattività relativa alla società suindicata è stata pubblicata sul Comunicato del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, se non diversamente segnalato, di seguito elencato.

C.U. n. 18 del 3.9.2020

Allegato 3

SOCIETA' DELLA LEGA NAZIONALE DILETTANTI

C.P.A. BOLZANO E C.P.A. TRENTO

949407 A.S.D. CASTEL IVANO CALCIO A 5
949343 F.C.D. FUTSAL 5 DOLOMITICA
64815 S.P.G. LAATSCH TAUFRERS
935620 A.S.D. OZOLO MADDALENE
932380 A.S.D. TERZA SPONDA
915773 F.C. UNTERLAND DAMEN
953088 A.S.D. 2011 ROMANIA

Le dichiarazioni di inattività relative alle società suindicate sono state pubblicate sui Comunicati del C.P.A. di Bolzano e del C.P.A. di Trento, se non diversamente segnalato, di seguito elencati:

C.U. n. 8 del 29.7.2021
C.U. n. 9 del 5.8.2021
C.U. n. 10 del 12.8.2021
C.U. n. 49 del 24.2.2022
C.U. n. 57 del 9.12.2021

SOCIETA' DEL SETTORE GIOVANILE

C.P.A. BOLZANO e C.P.A. TRENTO

80676 G.A. BUBI MERANO

Le dichiarazioni di inattività relative alle società suindicate sono state pubblicate sui Comunicati del Comitato Provinciale Autonomo Bolzano e Comitato Provinciale Autonomo Trento, se non diversamente segnalato, di seguito elencati:

C.U. n. 49 del 24.2.2022

SOCIETA' DELLA LEGA NAZIONALE DILETTANTI

C.P.A. BOLZANO e C.P.A. TRENTO

949379 A.S.D. BLUE STARS

947080 A.S.D. C.F. VALLI DEL NOCE

760207 F.C. CALCERANICA

945102 A.S.D. CALCIO A 5 ROVERETO

70372 A.S. CORCES

760185 D.F.C. FUSSBALL CLUB NIEDERDORF

947124 A.S.D. FUTSAL ROVERETO

912461 S.S.D. GUAITA

951438 A.S.C. LAJEN RAIFFEISEN

941128 A.S.D. MOSAICO

945101 U.S. NOMI A.S.D.

75543 AS SV RASA RAAS

69476 U.S.D. RINA

951780 F.C.D. ROMANIA TRENTO

951695 A.S.V. SCHNALS

953048 A.S.D. SPORTING BOLZANO

920560 A.S.D. SSV BRIXEN OBI

Le dichiarazioni di inattività relative alle società suindicate sono state pubblicate sui Comunicati del C.P.A. di Bolzano e del C.P.A. di Trento, se non diversamente segnalato, di seguito elencati:

C.U. n. 6 del 28.7.2022

C.U. n. 7 del 4.8.2022

C.U. n. 12 del 4.8.2022

C.U. n. 15 del 11.8.2022

C.U. n. 22 del 1.9.2022

C.U. n. 25 del 8.9.2022

*società rese inattive, dai rispettivi Comitati Regionali, sulla base dei seguenti provvedimenti:

- non ammissione al Campionato;
- esclusione da tutte le competizioni.

SOCIETA' DEL SETTORE GIOVANILE

C.P.A. BOLZANO E C.P.A. TRENTO

920893 A.P.D. BERSNTOL

La dichiarazione di inattività relativa alla società suindicata è stata pubblicata sul Comunicato del Comitato Provinciale Autonomo Trento, se non diversamente segnalato, di seguito elencato:

C.U. n. 93 del 16.3.2023

Circolare n. 90: Conversione in Legge cd. Decreto Bollette

CENTRO STUDI TRIBUTARI

CIRCOLARE N. 17 – 2023

**Oggetto: Conversione in Legge 26 maggio 2023, n. 56, del D.L. 30 marzo 2023, n. 34, recante
Misure urgenti a sostegno delle famiglie e delle imprese nonché in materia di salute
e adempimenti fiscali (cd. Decreto Bollette)**

Nella Gazzetta Ufficiale n. 124 del 29 maggio 2023, è stata pubblicata la Legge n. 56 del 26 maggio 2023, di conversione del D.L. n. 34 del 30 marzo 2023, della quale è stata data notizia con la Circolare CST n. 78 della L.N.D. datata 6 aprile 2023.

Interessano lo sport dilettantistico le disposizioni introdotte, in sede di conversione in Legge, con l'art. 4-bis che stabilisce che per far fronte all'aumento dei costi dell'energia del settore sportivo, al'art. 7, comma 1, del D. L. 23 settembre 2022, n.144, convertito con modificazioni, dalla Legge 17 novembre 2022, n. 175, le parole "e di 25 milioni di euro per l'anno 2023" sono sostituite dalle seguenti: "e di 35 milioni di euro per l'anno 2023" ed è aggiunto, infine, il seguente periodo: "una quota delle risorse di cui al primo periodo, pari ad almeno 10 milioni di euro, è destinata all'erogazione di contributi a fondo perduto a favore di Associazioni e Società Sportive iscritte nel Registro Nazionale delle Attività Sportive Dilettantistiche, di cui al Decreto Legislativo 28 febbraio 2021, n. 39, che gestiscono in esclusiva impianti natatori e piscine per attività di base e sportiva".

Possono interessare anche le disposizioni recate dall'art. 17-bis che estende gli istituti della rottamazione-quater e dello stralcio parziale o totale, dei debiti fino a 1000,00 euro, agli Enti territoriali che provvedono alla riscossione diretta o la affidano a soggetti iscritti all'Albo di cui all'art. 53 del D. Lgs. n. 446/1997.

Per aderire alle misure gli Enti territoriali interessati dovranno tempestivamente adottare appositi provvedimenti.

Comunicazioni / Mitteilungen S.G.S

Comunicato nr. 187: fasi naz. U17 e U15: MAIA ALTA OBERMAIS e OLTRISARCO JUVE



SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

00198 ROMA – VIA PO, 36

Stagione Sportiva 2022/2023

COMUNICATO UFFICIALE N° 187/S.G.S. del 29/05/2023

Finali Nazionali Under 17 Dilettanti /Puro Settore

Gare del 27-28/05/2023 - 01^a giornata Prima Fase Eliminatoria

GIRONE A

U.S.D. BRIANZA OLGINATESE - POL. FERRINI 4-0

GIRONE B

A.S.D. COMANO TERME E FIAVE - S.S. SANGIORGINA 2-2
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS - A.C.D. CAMPODARSEGO 0-4

GIRONE C

S.C.D. PROGRESSO - S.C.D. RIVASAMBA H.C.A. 1-1 disputata il 27/05/2023

GIRONE D

ASD P. VIGOR PERCONTI - U.S. TOLENTINO 1919 SSDARL 1-1

GIRONE E

A.S.D. DI ROBERTO - S.S.D. LEVANTE AZZURRO S.R.L. 0-2
A.S.D. POLISPORTIVA AM JUVENES - A.S. PINETO CALCIO 0-2

GIRONE F

A.C.D. MORRONE - A.S.D. INVICTA MATERA 3-2

GIUSTIZIA SPORTIVA

Decisioni del Giudice Sportivo

Il Giudice Sportivo Avv. Francesco A. Magni, assistito da Stefano A. Tribuzi e dal rappresentante dell'A.I.A., Antonino Giarraputo, nella seduta del 29/05/2023, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI



In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

Gare del 27/05/2023

A CARICO DEI CALCIATORI

NON ESPULSI DAL CAMPO

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR.)

BARTOLOZZI PIETRO (S.C.D. RIVASAMBA H.C.A.)
BOBBIO LORENZO (S.C.D. RIVASAMBA H.C.A.)

GUTANU ARTUR (S.C.D. PROGRESSO)

Gare del 28/05/2023

A CARICO DEI TECNICI

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR.)

GIACCIO GIUSEPPE (A.S.D. DI ROBERTO)

A CARICO DEI CALCIATORI

NON ESPULSI DAL CAMPO

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR.)

ADELINI FRANCESCO (A.C.D. CAMPODARSEGO)
ALLUSHAJ LEO (U.S. TOLENTINO 1919 SSDARL)
BELSITO VINCENZO (A.C.D. MORRONE)
BRASILI GIACOMO (U.S. TOLENTINO 1919 SSDARL)
CEREGHINI THOMAS (A.S.D. COMANO TERME E FIAVE)
CERTO SALVATORE (A.S.D. DI ROBERTO)
CIMIGOTTO ALESSANDRO (S.S. SANGIORGINA)
CIOTTILLI EDOARDO (U.S. TOLENTINO 1919 SSDARL)
D'AMORE FRANCESCO (A.S.D. DI ROBERTO)
DEL VECCHIO ANTONIO (S.S.D. LEVANTE AZZURRO S.R.L.)
DI GIAMMARTINO TOMMASO (ASD P. VIGOR PERCONTI)
FURLAN MAXIMILIAN (D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS)

GRECO VINCENZO MARIA (A.C.D. MORRONE)
MARINO LORENZO (A.S.D. DI ROBERTO)
MIRIELLO ANTONIO (A.S.D. INVICTA MATERA)
NATOLI ANTONIO (A.C.D. MORRONE)
RENDE LUCA (A.C.D. MORRONE)
RICCADONNA CRISTIAN (A.S.D. COMANO TERME E FIAVE)
SACCOMANNI GIUSEPPE ROCCO (A.S.D. INVICTA MATERA)
SCHROTT JONATHAN (D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS)
TESTICCIOLI ALESSANDRO (U.S. TOLENTINO 1919 SSDARL)
VERDE FRANCESCO (A.S.D. DI ROBERTO)
VIRGILI ANDREA (U.S. TOLENTINO 1919 SSDARL)



Finali Nazionali Under 15 Dilettanti /Puro Settore

Gare del 28/05/2023 - 01ª giornata Prima Fase Eliminatoria

GIRONE A

S.C. CALCIO PIRRI A.S.D. - A.S. MASSERONI MARCHESE SRL 0-2

GIRONE B

CALCIO MONTEBELLUNA SRL - A.S.D. MORI S. STEFANO 4-0
SSDARL CJARLINS MUZANE - A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB 1-0

GIRONE C

A.S.D. TAU CALCIO ALTOPASCIO - A.S.D. OSPEDALETTI CALCIO 2-0

GIRONE D

A.S.D. GRIFONE CALCIO - A.S.D. S.SABINA 0-0

GIRONE E

A.S.D. CURI PESCARA - A.S.D. AESERNIA FRATERNA 4-0
A.S.D. FABRIZIO MICCOLI - A.S.D. MICRI CALCIO 0-1

GIUSTIZIA SPORTIVA

Decisioni del Giudice Sportivo

Il Giudice Sportivo Avv. Francesco A. Magni, assistito da Stefano A. Tribuzi e dal rappresentante dell'A.I.A., Antonino Giarraputo, nella seduta del 29/05/2023, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

Gare del 28/05/2023

A CARICO DEI TECNICI

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (1 INFR.)

GUALDARONI VALERIO (A.S.D. GRIFONE CALCIO)

A CARICO DEI CALCIATORI

NON ESPULSI DAL CAMPO

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (1 INFR.)

ANTOGNARELLI LUCA (A.S.D. S.SABINA)

TARDIOLI FILIPPO (A.S.D. S.SABINA)



BENNONI LEONARDO (A.S.D. GRIFONE CALCIO)
GIOVAGNOLI LEONARDO (A.S.D. GRIFONE CALCIO)
PITTIONI RICCARDO (SSDARL CJARLINS MUZANE)

TONELLI NICOLA (SSDARL CJARLINS MUZANE)
TORINO CHRISTIAN (A.S.D. MICRI CALCIO)

Gli importi delle eventuali ammende comminate saranno addebitati sul conto campionato della società.

I provvedimenti contenuti all'interno del presente Comunicato potranno essere impugnati con le modalità e i termini previsti dall'Art. 71 del Codice di Giustizia Sportiva. Si indicano di seguito le modalità di pagamento del contributo per l'accesso alla Giustizia Sportiva:
 - addebito su conto campionato;
 - assegno circolare non trasferibile intestato a F.I.G.C. Roma;
 - bonifico bancario IBAN F.I.G.C. IT73R0100503309000000010000

FINALI NAZIONALI UNDER 17 DILETTANTI E PURO SETTORE GIOVANILE STAGIONE SPORTIVA 2022/2023

GARE IN PROGRAMMA DOMENICA 04 GIUGNO 2023 FASE ELIMINATORIA - 02^a GIORNATA

GIRONE	GARA		CAMPIDO DI GIOCO	ORARIO
A	POL. FERRINI (CA)	LASCARIS (TO)	PIERO POLESE - CAGLIARI	ORE 16:00
A	RIPOSA	BRIANZA OLGINATESE (LC)		
B	SANGIORGINA (UD)	CAMPODARSEGO (PD)	COLLAVIN - SAN GIORGIO DI NOGARO (UD)	ORE 16:00
B	COMANO TERME E FIAVE (TN)	OBERMAIS (BZ)	LE ROTTE - PONTE ARCHE-COMANO TERME (TN)	ORE 16:00
C	TAU CALCIO ALTOPASCIO (LU)	PROGRESSO (BO)	STADIO COMUNALE - ALTOPASCIO (LU)	ORE 16:00
C	RIPOSA	RIVASAMBA HCA (GE)		
D	SPORTING CLUB TRESTINA (PG)	VIGOR PERCONTI (ROMA)	STADIO LORENZO CASINI - TRESTINA-CITTÀ DI CASTELLO (PG)	ORE 16:00
D	RIPOSA	TOLENTINO 1919 (MC)		
E	LEVANTE AZZURRO (BA)	PINETO CALCIO (TE)	COMUNALE VITO VENTOLA - GRUMO APPULA (BA)	ORE 16:00
E	DI ROBERTO (NA)	POLISPORTIVA AM JUVENES (CB)	BILLY - NAPOLI PIANURA	ORE 16:00
F	INVICTA MATERA (MT)	C.U.S. PALERMO (PA)	PAIP - MATERA	ORE 16:00
F	RIPOSA	MORRONE (CS)		

IN GRASSETTO E CORSIVO LE VARIAZIONI

FINALI NAZIONALI UNDER 17 DILETTANTI E PURO SETTORE GIOVANILE STAGIONE SPORTIVA 2022/2023

GARE IN PROGRAMMA DOMENICA 11 GIUGNO 2023 FASE ELIMINATORIA - 03^a GIORNATA

GIRONE	GARA		CAMPIDO DI GIOCO	ORARIO
A	LASCARIS (TO)	BRIANZA OLGINATESE (LC)	SOFIETTI - PIAZZA (TO)	ORE 16:00
A	RIPOSA	POL. FERRINI (CA)		
B	OBERMAIS (BZ)	SANGIORGINA (UD)	FORO BOARIO - MERANO (BZ)	ORE 16:00
B	CAMPODARSEGO (PD)	COMANO TERME E FIAVE (TN)	STADIO GABBIANO - CAMPODARSEGO (PD)	ORE 16:00
C	RIVASAMBA HCA (GE)	TAU CALCIO ALTOPASCIO (LU)	H.C. ANDERSEN - SESTRI LEVANTE (GE)	ORE 16:00
C	RIPOSA	PROGRESSO (BO)		
D	TOLENTINO 1919 (MC)	SPORTING CLUB TRESTINA (PG)	FRANCESCO CIOMMEI - TOLENTINO (MC)	ORE 16:00
D	RIPOSA	VIGOR PERCONTI (ROMA)		
E	POLISPORTIVA AM JUVENES (CB)	LEVANTE AZZURRO (BA)	CAMPО SPORTIVO COMUNALE - MIRABELLO SANNITICO (CB)	ORE 16:00
E	PINETO CALCIO (TE)	DI ROBERTO (NA)	COMUNALE DRUDA - PINETO (TE)	ORE 16:00
F	C.U.S. PALERMO (PA)	MORRONE (CS)	CENTRO SPORTIVO UNIVERSITARIO - PALERMO	ORE 16:00
F	RIPOSA	INVICTA MATERA (MT)		

IN GRASSETTO E CORSIVO LE VARIAZIONI

FINALI NAZIONALI UNDER 15 DILETTANTI E PURO SETTORE GIOVANILE

STAGIONE SPORTIVA 2022/2023

GARE IN PROGRAMMA DOMENICA 04 GIUGNO 2023FASE ELIMINATORIA - 02^a GIORNATA

GIRONE	GARA	CAMPIDO DI GIUOCO	ORARIO
A	ALPIGNANO (TO) - CALCIOPIRRI (CA)	ALLENDE - ALPIGNANO (TO)	ORE 11:00
A	RIPOSA - MASSERONI MARCHESE (MI)		
B	OLTRISARCO JUVENTUS CLUB (BZ) - MORI S. STEFANO (TN)	RESIA A - BOLZANO	ORE 11:00
B	CJARLINS MUZANE (UD) - CALCIO MONTEBELLUNA (TV)	DELLA RICCA - CARLINO (UD)	ORE 11:00
C	OSPEDALETTI CALCIO (IM) - FORLÌ (FC)	COMUNALE CICCIO OZENDA - OSPEDALETTI (IM)	ORE 11:00
C	RIPOSA - TAU CALCIO ALTOPASCIO (LU)		
D	GIOVANE ANCONA CALCIO (AN) - GRIFONE CALCIO (ROMA)	COMUNALE A. CALDARONI - ANCONA	ORE 11:00
D	RIPOSA - SANTA SABINA (PG)		
E	MICRI CALCIO (NA) - AESERNIA FRATERNA (IS)	SAN MICHELE (EX CARAFA) - VOLLA-TAVERNANOVA (NA)	ORE 11:00
E	FABRIZIO MICCOLI (LE) - CURI PESCARA (PE)	CAMPIDO COMUNALE - SAN DONATO DI LECCE (LE)	ORE 11:00

IN GRASSETTO E CORSIVO LE VARIAZIONI

FINALI NAZIONALI UNDER 15 DILETTANTI E PURO SETTORE GIOVANILE

STAGIONE SPORTIVA 2022/2023

GARE IN PROGRAMMA DOMENICA 11 GIUGNO 2023FASE ELIMINATORIA - 03^a GIORNATA

GIRONE	GARA	CAMPIDO DI GIUOCO	ORARIO
A	MASERONI MARCHESE (MI) - ALPIGNANO (TO)	CAMPIDO MASERONI MARCHESE - MILANO	ORE 11:00
A	RIPOSA - CALCIOPIRRI (CA)		
B	CALCIOP MONTEBELLUNA (TV) - OLTRISARCO JUVENTUS CLUB (BZ)	STADIO COMUNALE - MONTEBELLUNA (TV)	ORE 11:00
B	MORI S. STEFANO (TN) - CJARLINS MUZANE (UD)	CAMPIDO COMUNALE - MORI (TN)	ORE 11:00
C	FORLÌ (FC) - TAU CALCIO ALTOPASCIO (LU)	ANTISTADIO 1 - FORLÌ (FC)	ORE 11:00
C	RIPOSA - OSPEDALETTI CALCIO (IM)		ORE 11:00
D	SANTA SABINA (PG) - GIOVANE ANCONA CALCIO (AN)	COMUNALE FLAVIO MARIOTTI - SANTA SABINA (PG)	ORE 11:00
D	RIPOSA - GRIFONE CALCIO (ROMA)		
E	CURI PESCARA (PE) - MICRI CALCIO (NA)	SAN MARCO - PESCARA	ORE 11:00
E	AESERNIA FRATERNA (IS) - FABRIZIO MICCOLI (LE)	ANTISTADIO LANCELLOTTA - ISENNA	ORE 11:00

IN GRASSETTO E CORSIVO LE VARIAZIONI

PUBBLICATO IN ROMA IL 29/05/2023

IL SEGRETARIO

Vito di Gioia

IL PRESIDENTE

Vito Tisci

PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL
COMITATO DI BOLZANO, 01/06/2023.Il Segretario – Der Sekretär
Roberto MionVERÖFFENTLICH UND ANGESCHLAGEN AN
DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE
BOZEN AM 01/06/2023.Il Presidente - Der Präsident
Klaus Schuster